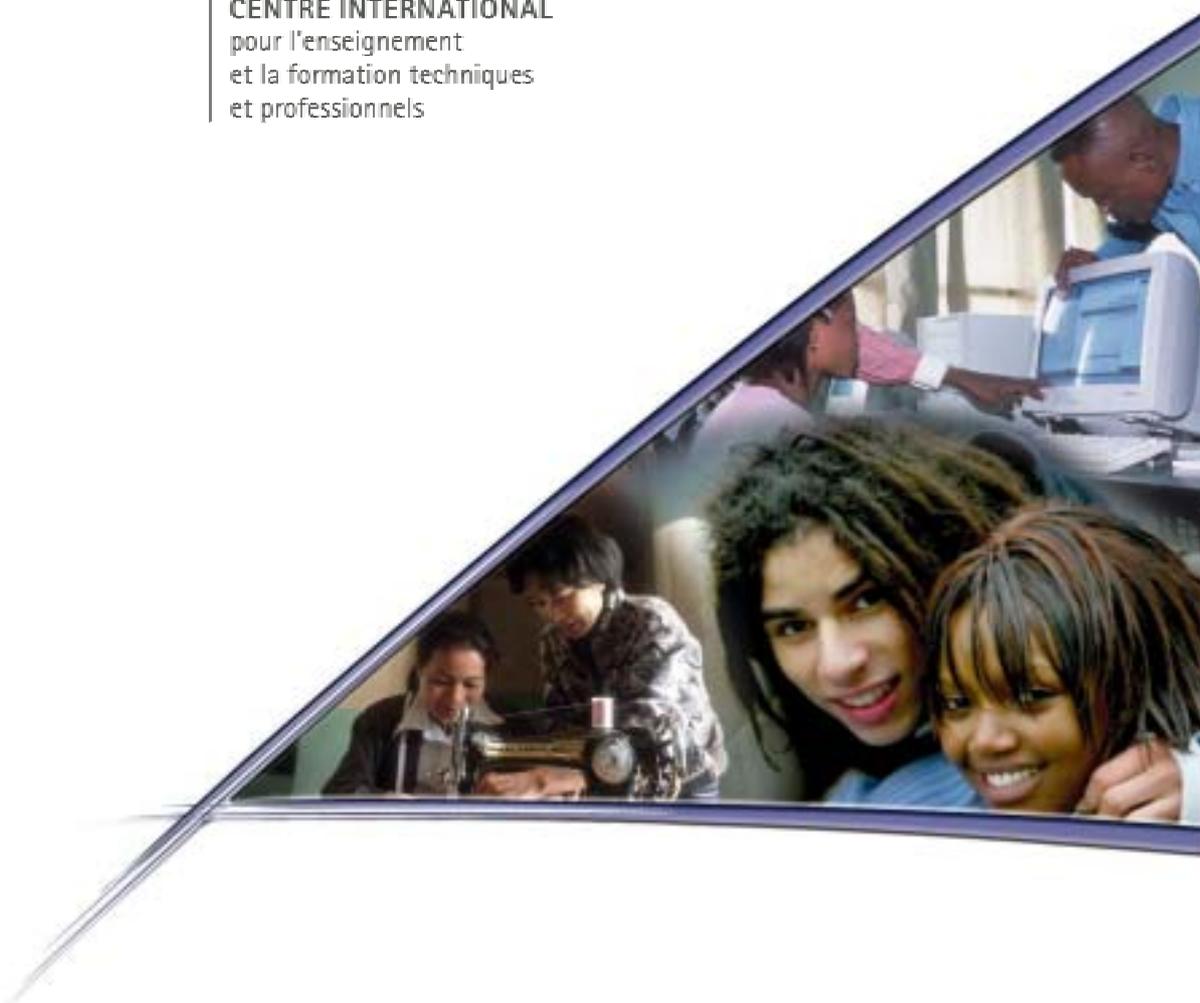




INTERNATIONAL CENTRE  
for Technical and Vocational  
Education and Training

CENTRE INTERNATIONAL  
pour l'enseignement  
et la formation techniques  
et professionnels



## Estudio de viabilidad de posibilidades de promover la cooperación regional en el sector de EFTP en América Latina y el Caribe

Primera fase: investigación de la extensión de  
cooperación regional ya existente en América  
Latina y el Caribe

Junio 2003

Redactora: Astrid Hollander  
a.hollander@unevoc.unesco.org

**UNESCO-UNEVOC International Centre**

Görresstr. 15

53113 Bonn

Alemania

Tel.: [+49] (228) 2 43 37-0

Fax: [+49] (228) 2 43 77

Internet: bonn@unevoc.unesco.org

www.unevoc.unesco.org

Fecha de esta imprenta: 10 Mayo 2004

Puede descargarse esta publicación como documento electrónico de Adobe Acrobat (formato PDF) en el espacio web [www.unevoc.unesco.org/lac](http://www.unevoc.unesco.org/lac)

El contenido de esta publicación había sido recopilado mayormente durante el primer parte del año 2003. Se recomienda revisar las últimas informaciones proporcionadas en los sitios web de las agencias en cuestión.

Las denominaciones utilizadas y la presentación de materiales en esta publicación no comportan opinión alguna por parte de la UNESCO relativa al estatuto jurídico de los países, ciudades, territorios o zonas, o de sus autoridades, ni respecto al trazado de sus fronteras o límites.

Foto de la portada:

UNV/Andrew Smith (2); y Mediateca de la Comisión Europea

## **ÍNDICE**

<b>PREFACIO</b> .....	<b>1</b>
<b>1 ESTRUCTURA</b> .....	<b>2</b>
<b>2 PLANTEAMIENTO</b> .....	<b>2</b>
<b>3 LA EFTP EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE</b> .....	<b>3</b>
<b>4 COOPERACIÓN REGIONAL EN LA EFTP</b> .....	<b>7</b>
4.1 ACTIVIDADES REGIONALES DE LOS CENTROS UNEVOC.....	7
4.2 ACTIVIDADES REGIONALES DE LAS OFICINAS DE UNESCO .....	13
4.3 ACTIVIDADES REGIONALES DE OIT/CINTERFOR.....	19
4.4 ACTIVIDADES REGIONALES DE OTRAS AGENCIAS .....	26
<b>5 CONCLUSIÓN</b> .....	<b>32</b>
<b>6 APÉNDICES</b> .....	<b>34</b>
<b>7 RECURSOS</b> .....	<b>42</b>

## Siglas

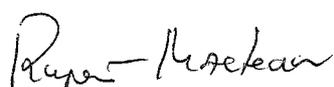
BID	Banco Interamericano de Desarrollo
CAB	Convenio Andrés Bello
CARICOM	Comunidad Caribeña
CEAAL	Consejo de Educación de Adultos de América Latina
CECAP	Centro de Capacitación y Producción (Uruguay)
CECC	Coordinación Educativa y Cultural Centroamericana
CEFET	Centro Federal de Educação Tecnologia (Brasil)
CINTERFOR	Centro Interamericano de Investigación y Documentación sobre Formación Profesional
CIPET	Centro de Investigación y Perfeccionamiento para la Educación Técnica (Costa Rica)
COL	Commonwealth of Learning
CONFINTEA	Conferencia Internacional de Educación de Adultos
CREFAL	Centro de Cooperación Regional para la Educación de Adultos en América Latina y el Caribe
DGETI	Dirección General de Educación Tecnológica Industrial (México)
EFTP	educación y formación técnica y profesional
EPJA	Marco Regional de la Educación de Personas Jóvenes y Adultos
EPT	Educación para Todos
FORMUJER	Programa Regional para el Fortalecimiento de la Formación Profesional y Técnica de Mujeres de Bajos Ingresos en América Latina
GTZ	Deutsche Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit
HEART	Human Development and Resource Training (Jamaica)
IBERFOP	Programa Iberoamericano de Cooperación para el Diseño de la Formación Profesional
IFP	Instituciones de Formación Profesional
INA	Instituto Nacional de Aprendizaje (Costa Rica)
INCE	Instituto Nacional de Cooperación Educativa (Venezuela)
INET	Instituto Nacional de Educación Tecnológica (Argentina)
ISPETP	Instituto Superior de Pedagogía y Educación Técnica y Profesional (Cuba)
INTECAP	Instituto Técnico de Capacitación y Productividad (Guatemala)
LLECE	Laboratorio Latinoamericano de Evaluación de la Calidad de la Educación
MERCOSUR	Mercado Común del Sur
NCTVET	National Council on TVET (Jamaica)
NCPD	National Centre for Persons with Disabilities (Trinidad y Tobago)
NTA	National Training Agency (Jamaica)
OEA	Organización de los Estados Americanos
OEI	Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura

OIT	Organización Internacional del Trabajo
OREALC	Oficina Regional de Educación de la UNESCO para América Latina y el Caribe
PRELAC	Proyecto Regional de Educación para América Latina y el Caribe
PRIE	Proyecto Regional de Indicadores Educativos
PROEP	Programa de Expansão da Educação Profissional
PROMEDLAC	Proyecto Principal de Educación para América Latina y el Caribe
SENA	Servicio Nacional de Aprendizaje (Colombia)
SENAI	Serviço Nacional de Aprendizagem Industrial (Brasil)
SENATI	Serviço Nacional de Adiestramiento en Trabajo Industrial (Brasil)
SIRI	Sistema Regional de Información
UIE	UNESCO Institute for Education
UIS	Instituto de Estadísticas de la UNESCO
UNESCO	Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura
UPOLI	Universidad Politécnica de Nicaragua



## Prefacio

Una de las mayores áreas de trabajo del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC en Bonn es la estimulación de cooperación internacional y regional en el campo de la educación y formación técnica y profesional (EFTP). Especialmente la promoción del diálogo regional es considerada ser ventajosa para los países involucrados porque puede llevar a la identificación de desafíos comunes, al intercambio de experiencias con mejores prácticas, conocimientos e información, tal como a una utilización y gestión mejor de los recursos disponibles. Iniciativas previas y actuales del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC para el fortalecimiento de cooperación regional en Sudáfrica, África del Oeste, Asia del Sur y del Sureste han sido implementadas con éxito y resultaron ser beneficiosas para el desarrollo de la EFTP en las regiones respectivas. Motivado por esos buenos resultados, el Centro tiene la intención de extender sus actividades a otras regiones del mundo, empezando con América Latina y el Caribe. Con el objetivo general de asistir a los estados miembros latino americanos y caribeños de la UNESCO en el fortalecimiento y desarrollo de sus sectores de EFTP, a fin de contribuir al alivio de pobreza, el desarrollo socio-económico y humano tal como el desarrollo de habilidades para jóvenes y adultos, el Centro empezará con la identificación de posibilidades para la promoción de cooperación regional en el campo de la EFTP en los estados mencionados. Por lo tanto se consideró necesario, como primer paso, de realizar una investigación preliminar sobre la situación actual respectiva a las actividades, los planes y las redes regionales ya existentes en la región y para identificar a organizaciones y instituciones activas en el campo de la EFTP en América Latina y el Caribe las cuales podrían ser socios importantes para proyectos y actividades en el futuro. El reporte siguiente contiene los resultados de esta investigación preliminar tal como algunas recomendaciones o sugerencias respectivo al seguimiento de aquí en adelante. Estas están dispuestas a comentarios y discusión y se anima a los lectores de este documento de comunicar sus observaciones, sugerencias y comentarios críticos al Centro Internacional UNESCO-UNEVOC (a la atención de la Sra. Astrid Hollander, [a.hollander@unevoc.unesco.org](mailto:a.hollander@unevoc.unesco.org)) para que se puedan incluir otras percepciones y la finalización de las recomendaciones sea un esfuerzo verdaderamente compartido.



Rupert Maclean, Director

## 1 Estructura

El reporte siguiente es estructurado en cuatro partes, empezando con un resumen de la procedencia y los recursos utilizados en la colección de la información relevante. La segunda parte es una visión de conjunto de la situación actual de la educación y formación técnica y profesional (EFTP) en la región, los cambios que ocurren y los desafíos experimentados por las instituciones de la EFTP. El capítulo siguiente del reporte describe las actividades regionales actuales o que ya se han llevado a cabo en la región y los actores mayores involucrados. A modo de conclusión, la parte final contiene algunas recomendaciones o sugerencias preliminares respecto al seguimiento de aquí en adelante las cuales están dispuestas a comentarios y discusión.

## 2 Planteamiento

Como señalado en el prefacio, el reporte tiene carácter preliminar. La información siguiente ha sido recuperada del Internet o ha sido suministrada por los Centros UNEVOC y las Oficinas de la UNESCO en la región – mayormente por la OREALC (Oficina Regional de Educación de la UNESCO para América Latina y el Caribe), la Oficina para Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela, en Quito, y la Oficina de UNESCO de Brasil, CINTERFOR (el Centro Interamericano de Investigación y Documentación sobre Formación Profesional), ya la Oficina Regional de la Organización Internacional de Trabajo (OIT) para las Américas en Lima (véase Apéndice 1 por contactos).

Al principio del estudio había 20 Centros UNEVOC y Centros Asociados en la región. En el interin el número aumentó a 25; los cinco Centros nuevos no están incluidos en ésta investigación (Dominica, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, Surinam y Venezuela) (véase Apéndice 2 para la lista de los Centros).

Generalmente, los Centros UNEVOC son instituciones nacionales o regionales prominentes activos en el planeamiento, desarrollo y la investigación en la EFTP. Sirven como los puntos focales en la Red Internacional UNEVOC. Una de sus responsabilidades es facilitar el flujo de información a y desde UNESCO y otros Centros UNEVOC. Por lo tanto se consideró esencial para este estudio primero contactar a estas instituciones.

Se mandó una carta a los Centros UNEVOC por fax, correo electrónico y correo habitual, explicando las intenciones del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC (de aquí en adelante también se refiere al “Centro”) de extender sus actividades hasta la región latinoamericana y caribeña y solicitando apoyo en la colección de información sobre actividades regionales en el sector de la EFTP (véase Apéndice 3). Había sido difícil contactar a los Centros y Centros Asociados UNEVOC y realizar el seguimiento de las cartas. Los datos de contacto de algunos Centros se habían cambiado desde el tiempo en que fueron nominados. En muchos casos la persona encargada de UNEVOC ahora trabaja en otra posición o ya no está con la misma institución. Según parece, resultó que las cartas no fueron remitidas al sucesor encargado. Las llamadas de reiteración mostraron que algunas instituciones no eran conscientes de su función como Centro UNEVOC y aunque recibieron la carta, no la trataron con gran prioridad. El seguimiento de las cartas consistió en llamadas y cartas/faxes de reiteración y aún

más llamadas. Hasta el tiempo de escribir este informe, la mayoría de los Centros UNEVOC había sido contactada e informada sobre las intenciones del Centro Internacional, con la excepción de Las Bahamas y el Centro UNEVOC Asociado de Ecuador (Quito). Estos dos centros no respondieron a la carta mandada por correo e intentos de contactarlos por fax y teléfono fallaron. De los Centros UNEVOC que sí recibieron la carta y las llamadas de reiteración, no todos han suministrado la información solicitada.

Por el escaso flujo de información desde los Centros UNEVOC, las Oficinas de UNESCO tal como CINTERFOR fueron las mayores fuentes de información. Suministraron consejo útil, más contactos para otros interesados en la EFTP de la región, reportes de proyectos y planes regionales. Sus páginas Web también resultaron muy útiles e informativas para este estudio preliminar.

### **3 La EFTP en América Latina y el Caribe**

Lo siguiente es una visión de conjunto de la situación de la EFTP en América Latina y el Caribe. Debido a la complejidad del tema tal como la inmensidad y heterogeneidad de la región, la visión solamente puede ser superficial y debería considerarse solamente como una orientación.

Debido a las crisis sufridas por la región en las últimas décadas, la estructura política, económica y social muestra indicios de deterioración y vulnerabilidad. A fines de los años 1990 43.8% de la población vivió en pobreza y la situación tiende a empeorar. En la mayoría de los países, el analfabetismo está decreciendo, pero todavía hay unos 41 millones de adultos analfabetos y 110 millones de jóvenes y adultos no han terminado la escuela primaria. La mayor parte de los estados latinoamericanos y caribeños se ve enfrentada a un aumento demográfico en combinación con las economías que no pueden asegurar empleo para la población creciente. La situación laboral es especialmente mal para los jóvenes. En este grupo el desempleo es dos o tres veces más alto que en el resto de la población económicamente activa. El desempleo crónico lleva a una pérdida de identidad y a la exclusión, causa inestabilidad económica y ciclos de pobreza. Los grupos más afectados son las poblaciones indígenas, las mujeres, los jóvenes y las poblaciones rurales. Los bajos niveles de calificación entre los trabajadores les impide seguir adelante en su carrera. Siete de los 10 empleos en las áreas urbanas pertenecen al sector informal o a los servicios de baja productividad. Con el cambio rápido de las tecnologías, muchos de los perfiles y planes de formación tradicionales resultan obsoletos. Por ello no solamente es necesario luchar contra el desempleo pero también mejorar la calidad de la formación y del empleo.<sup>1</sup>

La globalización y regionalización también afectan los sistemas económicos de América Latina y el Caribe. Para mantenerse al día en el proceso requiere un desarrollo constante de investigaciones y la incorporación del progreso tecnológico. Puesto que el estímulo de una transformación y aceleración productiva proviene del desarrollo de los recursos humanos y la generación de conocimientos, la

---

<sup>1</sup> Véase "Primera Reunión Intergubernamental del Proyecto Regional de Educación para América Latina y el Caribe" (2002), una copia fue generosamente suministrado por la OREALC; y Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura OEI: Documento Programático 2001-2002 <http://www.campus-oei.org/edytrabajo/edytrabajo0102.htm>; descargado el 20.01.03.

educación, la ciencia y la tecnología son factores cruciales para la producción y productividad de las nuevas sociedades globalizadas. La tendencia “a producir más, con calidad y a menor tiempo, está provocando mutaciones profundas en la conceptualización del trabajo, en la organización y gestión empresarial y en las relaciones laborales, así como impactando en los sistemas educativos, a los cuales se les exige diversificación con calidad, para atender una demanda social heterogénea.” Eso afecta todo el sistema educativo y es una demanda por procesos de reforma que no solamente posibilita el sistema de reaccionar a y acompañar eficientemente el cambio, sino también de generarlo.<sup>2</sup>

En América Latina y el Caribe, la educación técnica generalmente se enseña al nivel secundario del sistema educativo, la mayor parte de lo cual está administrada y financiada por los ministerios de educación. Con variedades de un país al otro, se incluye la “tecnología” en el currículo del primer ciclo del nivel secundario. El segundo ciclo ofrece opciones más especializadas en conformidad con los sectores productivos clásicos – los colegios de industria, del comercio y de la administración, y del sector agropecuario. En las últimas dos décadas en algunos países se introdujeron componentes tecnológicos al currículo general para ofrecer un bachillerato técnico-humanístico lo cual por una parte le califica a alguien de hacer estudios superiores y por otra parte proporciona ciertas habilidades por el mundo laboral. También hay la posibilidad de cursos a tiempo parcial en el marco de los programas para adultos y analfabetos así como cursos de formación popular para el sector informal organizados por las Instituciones de Formación Profesional de los ministerios de trabajo (detalles sobre estas instituciones se encuentran más adelante en este capítulo).

Con el impacto de modificaciones estructurales de la economía en las políticas sociales, lo cual afectó severamente el sector educativo, surgieron problemas en la educación del nivel secundario y así en la educación técnica. La situación se estabilizó ligeramente durante los años 1990, solamente para enfrentarse con nuevos o incluso los mismos problemas al fin del siglo.

De los años 1950 hacia adelante la educación primaria era fomentada y el número de estudiantes crecía que resultó en una presión creciente para la educación secundaria de expandir también. El resultado era un proceso de masificación de la educación secundaria, y también la matrícula en la educación técnica-ocupacional subía significativamente, especialmente en los años 1980 y 90 cuando se mantuvo al día en los procesos de modernización del sector productivo y sus requerimientos en cuanto a los recursos humanos. Sin embargo dicha expansión se realizó a costa de la calidad. Esta condición resultó mayormente de las políticas sociales débiles de los años 1980, de la priorización de otras necesidades educativas, y también de los asuntos macro-económicos tal como las deudas externas, el déficit fiscal alto y el aumento de la tasa de inflación. El deterioro de la calidad también está relacionado con el bajo nivel cualitativo de la formación de docentes. A veces, los docentes mismos no se mantienen al día en las nuevas tecnologías y solamente tienen poca comprensión del mundo laboral al cual entran sus estudiantes después de la graduación.

En el contexto de un mundo laboral más dinámico y las necesidades que surgen de nuevas estructuras educativas, se presenta la pregunta por los objetivos de la educación técnica y su lugar en el sistema educativo. Por ello el desafío presente es crear los sistemas abiertos y flexibles sin la

---

<sup>2</sup> Véase Ramírez, F. “La Educación Técnica y Profesional en América Latina: Situación y Tendencias: (Aportes para la Reflexión e Instrumentación del Objetivo Tres de EPT: Preparación de Jóvenes y Adultos para la Vida Activa)”, UNESCO Ecuador, 2003, documento

distinción rígida entre los varios tipos de educación secundaria y de utilizar la variedad de ofertas para la formación ya existentes en la sociedad.

Un problema que todavía hay que superar es lo de la desigualdad del género en la matrícula. La participación mujeres en la formación técnica todavía es muy baja, en algunos sectores profesionales, como mecánico o agropecuario, es casi insignificante. Para cambiar esta situación hay que desarrollar actividades que promuevan el acceso de mujeres a la educación técnica directamente conectada a la producción.

También se observa una creciente carencia de pertinencia de la formación en relación con el rendimiento profesional. Eso guarda relación con un currículo disfuncional y es el resultado de la desarticulación entre los currículos del primer ciclo de la educación técnica y del segundo ciclo, de una selección inadecuada de estudiantes, de la expansión no planificada, y de una infraestructura débil.

Otro desafío, con el cual se debería enfrentar referente a la educación técnica del nivel secundario es hacerla corresponder a la formación profesional del nivel terciario. Los dos sistemas existen en paralelo sin establecer vínculos para el enriquecimiento mutuo, el reconocimiento de certificaciones y competencias y para facilitar el tránsito de un sistema al otro.

Se desarrollan reformas en la educación técnica para superar esos problemas. Los organismos especiales para la administración y gestión del sistema de la educación técnica son establecidos. Introducen los servicios siguientes para mejorar la calidad: la investigación y el planeamiento, la supervisión, la formación docente, la infraestructura y la orientación ocupacional. La meta es mejorar la educación técnica por medio de una democratización, de ampliar la cobertura y diversificar la oferta, de mejorar la vinculación con el mundo laboral, de innovar el currículo y de adaptar a las estructuras cambiantes de la economía y del empleo tal como al progreso tecnológico.<sup>3</sup>

Mientras que la educación técnica es parte del sistema educativo secundario, la formación profesional en América Latina y en el Caribe es la responsabilidad de las así llamadas Instituciones de Formación Profesional (IFP).

Durante los años 1940, cuando se generó la “nueva fase de industrialización”, se establecieron las primeras de esas IFP latinoamericanas y caribeñas con el objetivo de calificar a la mano de obra necesaria para la promoción de esta segunda industrialización y también para responder al sistema educativo de estos tiempos con su diseño elitista, baja cobertura y recursos limitados. Según el modelo del Servicio Nacional de Aprendizaje Industrial (SENAI – Serviço Nacional de Aprendizagem Industrial) de Brasil se crearon instituciones en casi todos los países de la región, financiadas por la industria y empresas por medio de un impuesto de un por ciento en la nómina. Como los acrónimos para estas instituciones empiezan con “S” o con “I” (SENAI, SENA, SENATI, INCE, INA, etc.), también se habla del sistema “S e I”.<sup>4</sup> En la mayoría de los casos, la responsabilidad por las instituciones estriba en los ministerios de trabajo, no en los ministerios de educación. Mantienen

---

suministrado por el autor.

<sup>3</sup> Véase Ramírez, F. “La Educación Técnica y Profesional en América Latina: Situación y Tendencias: (Aportes para la Reflexión e Instrumentación del Objetivo Tres de EPT: Preparación de Jóvenes y Adultos para la Vida Activa)”, UNESCO Ecuador, 2003.

<sup>4</sup> Véase Banco Interamericano de Desarrollo “Capacitación profesional y técnica.: Una estrategia del BID.” Washington D.C., 2000; <http://www.iadb.org/sds/EDU%2D116S.pdf> ; descargado el 24.03.03.

relaciones con las organizaciones de empleadores tal como de trabajadores, los cuales son representados en consejos ejecutivos donde se toman las decisiones sobre políticas, planes y programas de acción. Normalmente las instituciones son más estrechamente vinculadas con el sector productivo que las escuelas académicas. No solamente ofrecen formación por el empleo para jóvenes que acaban de graduar de la escuela, sino también cursos por la especialización y el mejoramiento de habilidades de personas ya trabajando.

Desde los años 1980 en adelante, con vistas al crecimiento del sector informal, las instituciones han generado varias iniciativas de formación para el establecimiento de micro-empresas, cooperativas de producción, empresas familiares etc. Generalmente son ofrecidos en cursos a corto plazo con la meta de mejorar los ingresos del grupo destinatario por medio de mejorar sus habilidades técnicas y conocimientos de gestión. Esas medidas eran la respuesta educativa a la pobreza creciente en la región de América Latina y el Caribe. Debido a los cambios económicos, las instituciones, además de sus actividades tradicionales, empiezan a diversificar y ofrecen servicios de consultoría y información tecnológica a empresas. En los últimos años, había una tendencia hacia la suministrar formación para mandos medios y tecnólogos. Las instituciones también se involucran en la prestación de sus servicios a las unidades productivas.<sup>5</sup>

Unos rasgos de las IFP que se critican continuamente son su tamaño y su estructura organizacional demasiado compleja, su sobrecarga burocrática, y su gestión jerárquica centralizada. Eso resulta en un proceso decisorio lento. Las instituciones son inflexibles en la implementación de reformas. Las instituciones son conscientes de sus defectos. Se pueden observar las siguientes tendencias de las instituciones de ajustarse a las condiciones cambiantes en la formación profesional:

- la "creación de sistemas integrados de formación profesional más allá de los IFP,
- la elevación del nivel de formación profesional hacia mandos medios técnicos y tecnólogos,
- el establecer mecanismos de articulación con la educación media técnica y universidades,
- la concepción de estructuras flexibles, descentralizadas y autofinanciadas,
- la dirección de las acciones de capacitación y la profesionalización hacia las unidades de producción y no exclusivamente al recurso humano,
- diversificación de la oferta de servicios.

En muchas instituciones se descentralizó la gestión y las unidades regionales y locales han recibido más competencias, atribuciones y recursos. Así pueden encargarse más eficientemente de sus respectivas demandas. Varias IFP transforman sus centros de formación multi-sectoral a centros especializados en una área particularmente productiva. Otra tendencia observada es la de establecer alianzas y acuerdos de cooperación con otras organizaciones y agencias, por ejemplo organizaciones sociales o no gubernamentales.<sup>6</sup>

Las IFP adoptan una nueva misión. En el pasado su rol doble era de facilitar el acceso de los trabajadores al empleo y de satisfacer la demanda de los empleadores por personal cualificado y

---

<sup>5</sup> Véase "Capacitación profesional y técnica.: Una estrategia del BID." Banco Interamericano de Desarrollo, Washington D.C., 2000; <http://www.iadb.org/sds/EDU%2D116S.pdf>; descargado el 24.03.03; y Ramírez, F. "La Educación Técnica y Profesional en América Latina: Situación y Tendencias: (Aportes para la Reflexión e Instrumentación del Objetivo Tres de EPT: Preparación de Jóvenes y Adultos para la Vida Activa)", UNESCO Ecuador, 2003.

<sup>6</sup> Ramírez, F. "La Educación Técnica y Profesional en América Latina: Situación y Tendencias: (Aportes para la Reflexión e Instrumentación del Objetivo Tres de EPT: Preparación de Jóvenes y Adultos para la Vida Activa)", UNESCO Ecuador, 2003; y Casanova, F. "Changes in the Organization and Management of Training in Latin America and the Caribbean", <http://www.ilo.org/public/region/ampro/cinterfor/publ/product/pdf>; descargado el 23.01.03.

semi-cualificado. Además de estos objetivos surge ahora un tercer objetivo: “satisfacer las demandas de ambas, la población y el sector productivo, de manera efectiva y oportuna, considerando por una parte los objetivos de integración social y la mejora de la empleabilidad de trabajadores y de las condiciones de trabajo, asegurando la igualdad de oportunidades en el acceso al trabajo y a la formación, por otra parte el aumento de la productividad de las empresas, los sectores productivos y las economías nacionales. Eso significa que mientras trabajadores individuales continúan a ser la prioridad, otros grupos destinatarios igualmente importantes han emergido: empresas y firmas, ambas organizaciones productivas y generadores de empleo; el sector productivo y cadenas; incubadoras de empresas; parques industriales y tecnológicos; etc. – todos son clientes nuevos para estas IFP que han reformado sus tareas.<sup>7</sup>

Según Franklin Ramírez, consultor de la UNESCO y autor del documento “La Educación Técnica y Profesional en América Latina: Situación y Tendencias”, y considerando las exposiciones y observaciones previas, se puede resumir que el desarrollo futuro de la educación y formación técnica y profesional se deben orientar por los siguientes principios: ser abierto a toda la gente sin otra consideración que sus aptitudes y su formación básica; considerar a la persona en su totalidad, vinculándola con el desarrollo de políticas sociales; posibilitar perfeccionamiento a lo largo de la vida; reconocer las diferencias individuales en las diversas etapas evolutivas e integrar los valores y códigos de la modernidad; vincular los subsistemas educativos y facilitar la articulación de reacciones continuas; tener en cuenta el contexto del mundo de trabajo y los estudios de la ciencia, los procesos tecnológicos, económicos, sociales y culturales; ofertar respuestas educativas de calidad a las diversas poblaciones y considerar sus necesidades específicas de formación; fomentar la investigación y la reflexión e incluir las innovaciones utilitarias y proyectivas; fundamentada en una sólida base científica-tecnológica y humanística, proteja de las variaciones del mundo del trabajo; y contemplar las demandas sociales de los sectores productivos.<sup>8</sup>

## 4 Cooperación Regional en la EFTP

Como es la parte más importante de este informe, el capítulo siguiente resumirá los resultados de la investigación preliminar sobre la extensión de la cooperación regional en América Latina y el Caribe listando las actividades implementadas en el sector de la EFTP al nivel regional o subregional. El enfoque será en los programas y proyectos que involucran la UNESCO y la OIT/CINTERFOR.

Pero para empezar, se discute la información suministrada por los Centros UNEVOC.

### 4.1 Actividades Regionales de los Centros UNEVOC

En el capítulo dos se mencionó que al principio el número de respuestas de los Centros UNEVOC a las cartas mandadas por el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC era bastante escaso; se recibieron más respuestas el curso de escribir el informe. Las respuestas de siete centros todavía

---

<sup>7</sup> Casanova, F. “Changes in the Organization and Management of Training in Latin America and the Caribbean”, <http://www.ilo.org/public/region/ampro/cinterfor/publ/product/pdf>; descargado el 23.01.03.

<sup>8</sup> Ramírez, F. “La Educación Técnica y Profesional en América Latina: Situación y Tendencias: (Aportes para la Reflexión e Instrumentación del Objetivo Tres de EPT: Preparación de Jóvenes y Adultos para la Vida Activa)”, UNESCO Ecuador, 2003.

están pendientes; no había ningún contacto con dos centros. Se quedan once centros que respondieron y de ellos uno – el Centro UNEVOC Asociado de Nicaragua / Universidad Politécnica de Nicaragua (UPOLI) – contesta que no ha sido activo en el campo de la educación y formación técnica y profesional durante los últimos 20 años. Ocho Centros UNEVOC – el Instituto Nacional de Educación Tecnológica, Argentina; el Instituto Tecnológico de Costa Rica; el Instituto Nacional de Aprendizaje, Costa Rica; la Dirección de Educación Técnica y Profesional/Ministerio de Educación, Cuba; Human Employment and Resources Training (HEART) Trust, Jamaica; la Dirección General de Educación Tecnológica Industrial (DGETI), México; el Instituto Nacional Tecnológico (INATEC), Nicaragua; y el Centro de Capacitación y Producción (CECAP), Uruguay – contestaron que son activos al nivel regional en el campo de la EFTP. Informaciones sobre las actividades regionales del Centro Federal de Educação Tecnológica de Bahía fueron suministradas por la Oficina de UNESCO en Brasilia, la cual realizó una encuesta para obtener información sobre la participación de instituciones de la EFTP brasileñas en la cooperación regional. La Oficina de UNESCO de San José obtuvo informaciones del Centro costarricense sobre sus actividades regionales.

#### Centro UNEVOC Argentina

Según de la Memoria Anual 2002 del Instituto Nacional de Educación Tecnológica (INET) de Argentina, este Centro UNEVOC ha sido involucrado mayormente en actividades en el marco del así llamado MERCOSUR (Mercado Común del Sur – incluso Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay) con el objetivo de promover la integración educativa de los estados miembros de MERCOSUR. El INET acogió la segunda reunión de la Comisión Regional Coordinadora de Educación Tecnológica del MERCOSUR. Esta Comisión se ocupa de la armonización de perfiles profesionales en la región del MERCOSUR. El resultado de la reunión era una propuesta metodológica para efectuar la transposición didáctica para las bases curriculares de los perfiles armonizados tal como la elaboración del instructivo para la regulación de las pasantías de docentes para familiarizarles con los perfiles armonizados (segunda fase del Proyecto PET-OEA – Proyecto de la compatibilidad de perfiles técnicos para escuelas medias). La tercera reunión de la Comisión Regional Coordinadora de Educación Tecnológica del MERCOSUR también fue organizada por el INET. Con respecto a la armonización de perfiles profesionales, el INET también participó en tres seminarios tratando explícitamente con esta temática. Además, el INET participó en los siguientes acontecimientos regionales del MERCOSUR: la 41. Reunión del Comité Coordinador Regional del Sector Educativo del MERCOSUR y la 30ª Reunión de los Ministros de Educación de los países del MERCOSUR más Chile y Bolivia.

Relaciones bilaterales se han desarrollado en el marco del proyecto de cooperación entre INET y EULA-Chile (Centro de Ciencias Ambientales), con participación de la Deutsche Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit (Corporación Alemana para la Cooperación Técnica) (GTZ). Este proyecto da la oportunidad de un intercambio de las problemáticas de los sistemas educativos de Argentina y Chile. EULA elaboró recursos didácticos destinados a los docentes del TTP Salud y Ambiente (TTP – Trayecto Técnico Profesional) en el taller “Ambiente, Recursos Didácticos y Calificaciones Profesionales”. Participantes del taller fueron representantes del INET, de la GTZ, de varias organizaciones gubernamentales y no gubernamentales.

El INET también firmó acuerdos con organizaciones regionales como la Organización de los Estados Americanos (OAS/OEA) y la Organización de Estados Ibero-Americanos (OEI).<sup>9</sup>

#### Centro UNEVOC Asociado de Brasil – CEFET Bahía

El Centro Federal de Educación Tecnológica - CEFET – de Bahía ha desarrollado actividades de cooperación regional. Firmó un acuerdo con el Colegio de Ingeniería de la Universidad Nacional de Entre Ríos en Argentina, respectivo a la promoción del intercambio científico y el establecimiento de nuevas tecnologías dirigidos a la formación de recursos humanos y la formación de profesionales y estudiantes en la educación superior. CEFET (Bahía), en cooperación con Argentina, desarrolló estudios en el sector de ingeniería biomédica con proyectos específicos dirigidos al diseño de un curso de especialización en ingeniería clínica y al diseño de equipo para laboratorios de hospitales. En 1998 CEFET (Bahía) también firmó una acuerdo de cooperación científica y pedagógica en el marco del curso de master en pedagogía ocupacional con el Instituto Superior de Pedagogía y Educación Técnica y Profesional (ISPETP) de Cuba.<sup>10</sup>

#### Centro UNEVOC Costa Rica

Según la información suministrada de la Oficina de UNESCO en San José, Costa Rica, el Departamento de Educación Técnica del Ministerio de Educación Pública, lo cual sirve de Centro Nacional UNEVOC, está cooperando con la Organización de los Estados Ibero-Americanos (OEI) en el desarrollo de varios programas para la mejora de la educación técnica, mayormente en el área de innovaciones tecnológicas. También trabaja junto con la Coordinación Educativa y Cultural Centroamericana (CECC), una organización subregional, en la iniciación de un proyecto sobre la certificación de competencias laborales.

Además del Centro Nacional también hay dos Centros Asociados en Costa Rica: el Instituto Tecnológico de Costa Rica y el Instituto Nacional de Aprendizaje (INA).

El Instituto Tecnológico de Costa Rica está involucrado en tres redes internacionales:

1. Red Iberoamericana para el desarrollo de aplicaciones telemáticas en la formación universitaria:  
Objetivo: Contribuir con una competencia profesional para los profesores de las universidades miembros en el diseño de programas de formación y medios didácticos de carácter telemático y en la aplicación de los nuevos recursos tecnológicos propiciados por las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC).  
Miembros: Instituto Tecnológico de Costa Rica, Universidad de Murcia (España), Universidad de las Islas Baleares (España), Universidad de Sevilla (España), Universidad de Santa Cruz de la Sierra (Bolivia), Universidad Nacional Mayor de San Marcos (Perú)  
Duración: 2001 - 2003
2. Red Alfa SAFIRO; Opciones para autofinanciamiento de Oficinas de Relaciones Internacionales  
Objetivo: Analizar casos exitosos en Europa, analizar posible autofinanciamiento en América Latina, desarrollo de una estrategia con base en la experiencia exitosa de los casos europeos, definición de una estrategia de administración conjunta, difusión de los resultados.

---

<sup>9</sup> "Memoria Annual 2002", INET/Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología, p. 16-19.

<sup>10</sup> "Report on the international cooperation between Brazil and other countries in Latin America and the Caribbean in the field of Vocational Education." UNESCO Brasil, Abril 2003, p. 4-5.

Miembros: Universidad de Alicante (España), Karel de Grote Hogeschool (Bélgica), Saarland Universität (Alemania), Instituto Tecnológico de Costa Rica, Universidad del Estado de Santa Catarina (Brasil), Universidad Federal de Pelotas (Brasil), Universidad Agraria de la Habana, (Cuba), Universidad de la Habana (Cuba), Universidad Científica del Sur (Perú).

Duración: 2003 – 2005 (24 meses)

### 3. Red @lice Form@sic

Objetivo: Impulsar y Desarrollar la formación a distancia vía satélite a través de innovadores programas y metodologías así como de estrategias y modelos de enseñanza y de evaluación, que conduzca a la evaluación y / o alfabetización digital de ciudadanos como miembros activos de la Sociedad de la Información y del Conocimiento.

Miembros: Universidad de Murcia (España), Asociación de Televisión Educativa Iberoamericana (España), Centro Nacional de Información y Comunicación Educativa (España), Comunidad Virtual de Tecnología Educativa (España), Universidad Moderna de Portugal, Universidad de Lieja (Bélgica), École de Journalisme et de Communication de Marseille (Francia), Jyväskylä Vocational Institute of Technology (Finlandia), Beleidsadviserur Orderwijs en ICT (Holanda), Universidad Real de Bolivia, Instituto Latinoamericano de Comunicación Educativa (México), Instituto Tecnológico de Costa Rica, Ministerio de Educación, Cultura y Tecnología (Argentina), Universidad Nacional de Cuyo (Argentina), Universidad Central de Venezuela, Televisión Cultural Educativa (El Salvador), Universidad Nur (Bolivia), Hispasat (España), Santillana (España).

El Instituto Nacional de Aprendizaje (INA) también tiene vínculos internacionales. La Memoria Institucional Administración 2002 – 2006 menciona dos proyectos en especial:

#### 1. Proyecto con la Republica de Argentina, a través del Fondo Argentino de Cooperación Internacional FOAR

Objetivo: asesorías técnicas y pasantías en Argentina para los siguientes Núcleos Tecnológicos:

- Para el Núcleo Tecnología de Materiales se gestiona el siguiente proyecto:  
Envío de experto para el área de gestión Ambiental.
- Para el Núcleo de Electricidad se gestiona el siguiente proyecto:  
Pasantías para dos técnicos en el área de instalación de redes eléctricas de hasta 34500 voltios.
- Para el Núcleo de Metal Mecánica se gestiona el siguiente proyecto:  
Envío de un experto para la modernización y desarrollo de la industria metalmeccánica, en el campo del diseño de moldes de inyección de plásticos.

Resultados: se ha comunicado al INA por parte de MIDEPLAN (Ministerio de Planificación) la aprobación de los proyectos, está a la espera de los procedimientos subsiguientes a efectos de proceder con su ejecución.

#### 2. Proyecto con la República de Chile, a través de la Agencia de Cooperación Internacional de Chile

Objetivo: presentación de solicitudes de asesoría técnica para el Núcleo de Tecnología de Materiales, en tratamiento de aguas residuales.

Resultados: se encuentran en proceso de análisis por parte de la fuente de cooperación internacional.

Además “se gestionaron y captaron unas 20 becas y cursos de carácter internacional, especialmente de países como Taiwán, España, Chile, México, entre otros. Se organizaron y tramitaron unos 30 viajes al exterior proveniente de participaciones de funcionarios del INA en actividades de carácter internacional, como visitas técnicas, seminarios, congresos, conferencias, cursos, pasantías técnicas, reuniones, etc.” En conjunto con el Centro Internacional de Formación de la OIT y Prodeso S. Coop. de la Corporación Cooperativa Mondragón del País Vasco se ejecutó el seminario “Mercado de Trabajo y Formación Profesional” con el objetivo de contribuir al fortalecimiento de los sistemas de formación profesional en los países del Istmo Centroamericano, la República Dominicana y Venezuela en la planificación, gestión, seguimiento y evaluación de acciones de formación, según las reales necesidades del mercado de trabajo.<sup>11</sup>

#### Centro UNEVOC Cuba

La Dirección de Educación Técnica y Profesional del Ministerio de Educación de Cuba mantiene relaciones con diversas instituciones de la región, mayormente al nivel bilateral. Se trata de visitas de intercambio con el objetivo de conocer a los sistemas profesionales de otros países. También había un intercambio de docentes y profesores enseñando en algunos países del Caribe. Estos contactos y intercambios permanecen a pequeña escala y no se han desarrollado en algo como una red.

#### Centro UNEVOC Jamaica

La Agencia Nacional de Formación/Fundación de Formación de Empleo y Recursos Humanos (National Training Institution/Human Employment and Resources Training Trust (NTA/HEART)) de Jamaica es una de las instituciones principales en la EFTP en el Caribe y también pro-activo en el sector de la cooperación regional entre los países de la Comunidad Caribeña (CARICOM, estados miembros: Antigua & Barbuda, Las Bahamas, Belice, Dominica, Grenada, Guayana, Haití, Jamaica, Montserrat, Saint Kitts y Nevis, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, Surinam, Trinidad y Tobago).

En 2000, en el marco del acuerdo entre HEART Trust/NTA, el Consejo Nacional de EFTP de Jamaica (National Council for TVET - NCTVET), el Consejo de EFTP de Barbados, la Agencia Nacional de Formación de Trinidad y Tobago y la Organización de los Estados Caribeños del Este (Organization of Eastern Caribbean States) se estableció una Asociación Caribeña de Agencias Nacionales de Formación la cual sirve como coordinadora de esfuerzos regionales en la EFTP. Desde entonces, HEART/NTA y NCTVET acogieron varias visitas y excursiones de representantes de los estados mencionados. Estándares ocupacionales desarrollados por NCTVET y materiales de instrucción desarrollados por HEART Trust/NTA son utilizados por varios países de la región y, en 2002, se adoptaron oficialmente como estándar regional para la CARICOM.

Varios estados miembros del CARICOM reciben asistencia de HEART Trust/NTA y NCTVET en el desarrollo de sus sectores de la EFTP, por ejemplo en el desarrollo del currículo, la evaluación y la certificación.

En 2002, se inició un proyecto regional de capacitación en habilidades no tradicionales para mujeres de ingresos bajos por el Banco Inter-Americano de Desarrollo (BID) en cooperación con HEART Trust/NTA, lo cual sirve como agencia ejecutiva regional. El proyecto era dirigido a 1000 mujeres en

---

<sup>11</sup> “Memoria Institucional Administración 2002 – 2006”, Instituto Nacional de Aprendizaje, 2002, página 60, 94-95.

cuatro países caribeños (Belice, Guayana, Jamaica y Trinidad y Tobago). Esta meta se superó cuando a fines de 2002 más que 1000 mujeres recibieron sus certificados en las áreas no tradicionales tal como plomería o reparación de automóviles.

Otras actividades regionales son la participación de profesionales en talleres regionales de formación financiados por la GTZ en las siguientes áreas: encuestas del mercado laboral y análisis de necesidad de formación profesional, desarrollo de currículo, evaluación de programas etc.

#### Centro UNEVOC México

En México la Dirección General de Educación Tecnológica Industrial (DGETI) sirve como Centro Nacional de UNEVOC. Según la información suministrada por la DGETI, su programa para cooperación técnica internacional mantiene relaciones continuas con otros países en Latino- y Centroamérica. Como resultado de un convenio entre México y Japón se estableció un centro nacional de actualización docente para la especialización de mecatrónica el que es abierto a docentes de diferentes países. La DGETI también impartió conferencias y cursos de capacitación así como asistencia técnica en Guatemala. Un docente de la DGETI impartió un seminario y realizó un estudio de factibilidad para la creación de otro centro en Bolivia. Otro docente de la DGETI participó activamente en una conferencia internacional de mecatrónica en Nicaragua. Se organizó un curso internacional de mecatrónica con participantes de Argentina, Bolivia, Perú, Uruguay, Venezuela y Costa Rica. A la fecha se han impartido tres de cinco cursos internacionales pactados por parte de Japón. Bajo el mismo convenio con Japón se llevaron a cabo cinco cursos internacionales en control electrónico para participantes de los países siguientes: Belice, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, Nicaragua, Panamá, Perú, República Dominicana y Venezuela. También había un intercambio de docentes salvadoreños a México por siete días.

#### Centro UNEVOC Nicaragua

El Instituto Nacional Tecnológico (INATEC), lo cual sirve como el Centro UNEVOC nicaragüense, ha venido participando en proyectos regionales tanto para Centro América como con el Caribe que han permitido intercambiar experiencias, metodologías e información mediante actividades de capacitación, pasantías, investigaciones y por Internet. Actualmente INATEC es parte de un proyecto para América Central llamado "Fortalecimiento al sector educativo en zonas afectadas por el Huracán Mitch." El capítulo correspondiente a Nicaragua está involucrado con todos los subsistemas educativos así como las organizaciones públicas y privadas que se encuentran en las áreas de influencia del proyecto, buscando un modelo de desarrollo sostenible en la región.

#### Centro UNEVOC Uruguay

El Centro UNEVOC de Uruguay – el Centro de Capacitación y Producción (CECAP) -, referente a la comunicación con otras instituciones nacionales y regionales, intenta inaugurar este año una página Web con el objetivo de establecer permanentes contactos e intercambios.

Además de la información anterior suministrada por los Centros UNEVOC mismos, merece la pena mencionar que el INET argentino, el HEART Trust de Jamaica, el INATEC nicaragüense y el Instituto Nacional de Aprendizaje (INA) de Costa Rica forman parte del grupo de instituciones de EFTP que tiene un enlace con CINTERFOR, el Centro Interamericano de Investigación y Documentación sobre

Formación Profesional de la Organización Internacional de Trabajo (OIT/CINTERFOR). Información más detallada sobre CINTERFOR se encuentra en el capítulo 4.3.

#### 4.2 Actividades Regionales de las Oficinas de UNESCO

Hasta el fin de los años ochenta del siglo pasado, la UNESCO, especialmente mediante la Oficina Regional de Educación de la UNESCO para América Latina y el Caribe (OREALC) mantuvo un liderazgo en la EFTP en la región, pero experimentó una ligera pérdida de protagonismo durante los años noventa, posiblemente debido a la crisis económica de la organización misma, al surgimiento de nuevas prioridades educativas como de proporcionar educación básica para todos, tanto como al aumento de actividades y apoyo financiero en el sector de la EFTP por otras organizaciones internacionales. Sin embargo, la OREALC permanece activa en la EFTP y realiza actividades afín del tema, especialmente con vistas al objetivo tres de la EPT (Educación para Todos): “asegurar que sean atendidas las necesidades de aprendizaje de todos los jóvenes y adultos mediante un acceso equitativo a un aprendizaje adecuado y a programas de preparación para la vida activa.”

**El Comité Regional Intergubernamental del Proyecto Principal de Educación para América Latina y el Caribe (PROMEDLAC)**<sup>12</sup> fue creado dentro de la UNESCO como un organismo encargado de formular recomendaciones para los Estados Miembros de la región. Durante los años siguientes, hasta 2000, el proyecto representó los esfuerzos regionales de reducir el analfabetismo, para asegurar la educación básica para todos los niños de ocho a diez años, para introducir reformas para mejorar la calidad y eficiencia de la educación, para ampliar la cobertura de los sistemas educativos y los servicios educativos para adultos. El proyecto tuvo un enlace estrecho con la Declaración de Educación para Todos de Jomtien (1990) y posteriormente, con los acuerdos del Foro Mundial de Educación para Todos de Dakar (2000). El Proyecto terminó en 2001, cuando durante la séptima Reunión de Ministros de Educación de América Latina y el Caribe se realizó una evaluación de los 20 años de actividad del Proyecto Principal de Educación junto con recomendaciones por el seguimiento futuro. El proyecto ha sido un esfuerzo importante de los países involucrados para hacer la educación una prioridad en sus agendas para el desarrollo, pero la totalidad de las metas no se ha logrado. Por lo tanto se solicitó que UNESCO, en cooperación con los países y sus respectivos ministerios, prepara un nuevo Proyecto Regional para dar cumplimiento a la meta de asegurar Educación para Todos hasta el año 2015. Este nuevo **Proyecto Regional de Educación para América Latina y el Caribe (PRELAC)**<sup>13</sup> propone estimular cambios substantivos en las políticas públicas para hacer efectivas las propuestas de Dakar 2000 y atender así a las demandas de desarrollo humano de la región. El sentido de este proyecto es promover la cooperación multilateral y horizontal entre los países de la región; el proyecto aspira a constituir un foro técnico y político que promueva el diálogo, intercambio y la construcción conjunta de conocimiento entre las autoridades de los sistemas educativos, los docentes y profesionales de la educación y otros actores de la sociedad. En cuanto a la EFTP, se considera de mayor importancia desarrollar e integrar la educación técnica y

<sup>12</sup> La información sobre PROMEDLAC se sacó de la página web <http://www.unesco.cl/03.htm>; descargado el 14.03.03.

<sup>13</sup> La información sobre PRELAC se sacó de la página web <http://unesco.cl/03.htm> tanto como del documento “Primera Reunión Intergubernamental del Proyecto Regional de Educación para América Latina y el Caribe” (2002), suministrado por OREALC.

la educación por el mundo laboral en los niveles educativos secundarios y post-secundarios. La estructura presente de la educación y formación tiene que cambiarse para facilitar una coordinación efectiva de educación y trabajo. Se debería ofrecer una educación continuada para la equidad y la competitividad brindando una educación básica de calidad, la cual asegura las competencias laborales básicas, para toda la población tanto como ofrecer la capacitación específica para el mundo laboral que responde a la realidad ocupacional y permita el desarrollo de la calificación profesional. Para realizar esa meta hay que establecer una mayor vinculación de las empresas con los centros educativos, principalmente con la rama técnica profesional de la enseñanza media, a través de intercambios, pasantías, visitas y debates etc. Además, las empresas e instituciones educativas deben dialogar para afinar los cursos de formación ofrecidos por la demanda con respecto al tipo de profesionales y trabajadores que las empresas requieren. Otro punto importante en el marco de PRELAC es la mayor participación de diversos actores e instancias y la creación de redes. Esto supone una organización muy diferente a la de los sistemas actuales ya que implican una estructura abierta, una gran autonomía, las jerarquías no lineales, las múltiples conexiones y vías y con límites cambiantes. PRELAC trata de asistir con el desafío de la reorganización de los sistemas educacionales. Para asegurar la toma de decisiones acertadas sobre políticas educativas es necesario proporcionar información relevante, significativa y actualizada para la cual hay que desarrollar sistemas integrales de información que consideran indicadores y estadísticas educativas, innovaciones y resultados de los procesos de investigación y evaluación. Esta información ha de estar disponible para los responsables de las políticas educativas, los equipos directivos, los docentes, y los formadores de los docentes. Por lo tanto, la OREALC ha desarrollado instrumentos y proyectos para la suministración de esta clase de información.

Ya dentro del marco del Proyecto Principal de Educación para América Latina y el Caribe, OREALC construyó el **Sistema Regional de Información (SIRI)**<sup>14</sup> con el objetivo de contribuir a la generación, utilización y distribución de información sobre educación en la región. SIRI es coordinado por OREALC y conecta las oficinas de estadísticas de los ministerios de educación de todos los países de la región. Su función principal es prestar asistencia técnica a los sistemas nacionales de planeamiento y estadísticas educativas por medio de la promoción de la cooperación entre los países y la organización de eventos de capacitación y el intercambio de experiencias. Las líneas de acción son desarrolladas a través de proyectos. Estos proyectos incluyen los siguientes:

- **Proyecto Regional de Indicadores Educativos (PRIE)**

El Proyecto Regional de Indicadores Educativos (PRIE) es una iniciativa de la Cumbre de las Américas coordinada por el Ministerio de Educación de Chile con la cooperación de la UNESCO-Santiago. Participan los 34 países de la Cumbre de las Américas más ocho países invitados del Caribe. El PRIE se inició en 2000 y tiene una duración prevista de tres años. El SIRI contribuye a su financiamiento, apoya a los países para su desarrollo y brinda respaldo al Ministerio de Educación de Chile en la realización de sus tres componentes: la construcción de indicadores, la cooperación técnica y la difusión de información.

---

<sup>14</sup> La información sobre el SIRI sacó de la página web <http://www.unesco.cl/02.htm> ; descargado el 14.03.03.

- **Proyecto de uso de información para mejorar la toma de decisiones en educación y los resultados de aprendizaje**

El Proyecto duró un año (septiembre 2001 a septiembre 2002), apoyado por la cooperación de la Fundación Ford. El objetivo ha sido movilizar la capacidad de análisis y uso de información y de conocimiento en los ámbitos de decisión más cruciales de la educación: uno, donde se adoptan las políticas educativas y otro, donde ocurre el proceso enseñanza aprendizaje (escuelas y aulas), buscando vincular a ambos ámbitos de decisión a través de la información útil para la gestión centrada en resultados educativos.

- **Observatorio de Educación para Todos**

El SIRI contribuye a los esfuerzos del Instituto de Estadísticas de la UNESCO (UIS) en Montreal a través de elaborar normas e instrumentos para la evaluación de los objetivos de la ETP, mediante de observar el progreso hacia la realización de los objetivos y en alertar estos países de la región que están lejos de lograr los objetivos.

- **PRELAC**

Durante el año 2002, el SIRI se preparó para construir y analizar los indicadores necesarios para el seguimiento y la evolución del PRELAC.

El SIRI también es responsable por varias publicaciones, mayormente por documentos técnicos sobre los indicadores estadísticos y educativos. Un boletín electrónico publicado por SIRI crea un espacio para la comunicación de ideas entre la comunidad de especialistas de estadísticas educativas de la región. SIRI también facilita un foro abierto y un foro cerrado, los cuales permiten un intercambio de conocimientos entre los que toman las decisiones en el sector educativo.

El **Laboratorio Latinoamericano de Evaluación de la Calidad de la Educación (LLECE)** es una red de sistemas y equipos para la medida de la calidad educativa en los ministerios de educación. En su marco una variedad de eventos de capacitación e intercambio de experiencia y conocimiento ha sido organizada. El Laboratorio realiza los estudios y facilita las comparaciones internacionales acerca de la calidad de la educación e identifica el comportamiento de los factores que afectan el rendimiento de los alumnos. Sin embargo, parece que hasta la fecha no se realizaron estudios específicamente sobre la calidad de la EFTP.<sup>15</sup>

Con el apoyo financiero del Gobierno de España, OREALC maneja una red regional de innovaciones educativas llamada **“Innovemos”**.<sup>16</sup> Es un espacio interactivo y foro permanente de reflexión, producción, intercambio y difusión de conocimientos y prácticas acerca de las innovaciones y el cambio educativo, para contribuir al mejoramiento de la calidad y equidad de la educación en sus distintas modalidades y programas. Es una red regional de redes locales que incluye instituciones de distinta naturaleza y ámbitos de competencia, por ejemplo, las escuelas e instituciones de educación no formal, los centros de investigación, los ministerios de educación, las universidades etc. Hasta la fecha, 14 países participan en la red (Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, México, Panamá, Perú, República Dominicana y Venezuela), con el objetivo de

---

<sup>15</sup> Véase <http://www.unesco.cl/09.htm>; descargado el 14.03.03.

incorporar progresivamente al resto de los países latinoamericanos y caribeños. Por medio de la cooperación y la producción colectiva de conocimiento entre los participantes, la red intenta establecer relaciones entre la teoría y la práctica, entre instituciones que desarrollan innovaciones e instituciones que aplican estas innovaciones. Al mismo tiempo la red sirve para la articulación entre las prácticas innovadoras, la investigación, la formación docente y las políticas educativas.

Innovemos ofrece varios modos de participación:

- Innovemos tiene un banco de datos de innovaciones educativas seleccionadas para lo cual las investigaciones y/o evaluaciones han mostrado que se trata de una innovación que ha tenido un impacto positivo en la transformación de las prácticas educativas y en el aprendizaje de los alumnos y alumnas. Para cada innovación hay la posibilidad por el usuario de la página Web de comunicar su opinión con otros usuarios.
- Foros de debate y reflexión sobre temas cambiantes son abiertos para discusión y preguntas.
- Varios así llamados circuitos temáticos constituyen un espacio de comunicación e intercambio entre los docentes y otros profesionales de la educación sobre sus experiencias con prácticas educativas. Uno de los seis circuitos se dedica al área “educación y trabajo”. Con respecto a este circuito, los objetivos principales son: localizar las innovaciones que fomentan la incorporación de la formación relacionada al trabajo en los modelos educativos; detectar las experiencias que aporten el entendimiento de las relaciones entre las esferas de la educación y el trabajo; e informar sobre todas aquellas experiencias educativas en las cuales se incorpora la dimensión del trabajo.
- En el área del “diálogo abierto” se crea un espacio de comunicación donde docentes y profesionales pueden plantear sus dudas y problemas acerca de sus prácticas educativas y solicitar consejos de otros participantes.

El **Foro Permanente de Secundaria**<sup>17</sup> fomentado por OREALC funciona al nivel regional, subregional y nacional. Se compone de miembros de los ministerios de educación, las autoridades del nivel secundario, las universidades, los investigadores, los docentes y los formadores de docentes tal como los representantes de sectores de la sociedad civil con un interés en la educación secundaria. Procura de promover la producción de conocimiento sobre diferentes aspectos de la educación y la formación, de proponer cambios en la formación de docentes en la secundaria, y de facilitar la cooperación entre los sectores para el diseño de políticas exhaustivas para los jóvenes. La EFTP también son puntos de discusión en el Foro (por ejemplo en “Formación para la educación superior vs. Formación laboral”).

El **Marco de Acción Regional de la Educación de Personas Jóvenes y Adultos (EPJA)**<sup>18</sup> en América Latina y el Caribe (2001 – 2010), publicado en 2000, resulta de la consolidación de una estrategia de seguimiento que surge de la reunión regional preparatoria para la quinta Conferencia Mundial de Educación de Adultos (CONFITEA V, Hamburgo 1997). Estas estrategias de seguimiento son un esfuerzo conjunto de UNESCO, CEAAL (Consejo de Educación de Adultos de

---

<sup>16</sup> La información sobre “Innovemos” se encuentra en la página web <http://innovemos.unesco.cl> ; descargado 30.01.03.

<sup>17</sup> La información sobre el Foro Secundario se encuentra en la página web <http://www.unesco.cl/02.htm> ; descargado el 30.01.03.

América Latina), CREFAL (Centro de Cooperación Regional para la Educación de Adultos en América Latina y el Caribe) y OIT/CINTERFOR. El Marco contiene siete líneas prioritarias de acción, una de ellas es la de “Educación y Trabajo”. Los objetivos principales de esta línea son los de difundir, profundizar y enriquecer la preocupación por la temática, y de establecer vínculos al nivel de las políticas (articulaciones institucionales, convenios y colaboraciones). Se identificaron varias prioridades:

- nuevos programas de formación de educadores y currículos que incorporan en la educación de personas jóvenes y adultas de incorporar las necesidades económico-productivas de la población de bajos ingresos
- incorporación de investigación como un componente esencial de la educación para adultos y jóvenes
- sistematizar experiencias que facilitan el análisis de vínculos específicos entre la educación de adultos y el mundo laboral
- desarrollar una red de programas, instituciones y especialistas activos en el sector de la educación de jóvenes y adultos vinculada con el trabajo
- establecer un foro permanente al nivel regional, subregional y nacional que permita examinar experiencias y analizar su orientación, metodología y destinatarios
- relacionar las políticas de “educación de jóvenes y adultos vinculada con el trabajo” con las políticas de “pleno empleo”; vincular las políticas con las oportunidades económicas y productivas locales
- institucionalizar mecanismos participativos entre las programas e instituciones diferentes (formales y no formales)
- valorar los mecanismos técnico-pedagógicos desde el punto de vista de: la competencia laboral, las metodologías aplicadas, las metodologías no convencionales, la educación modular, los trayectos educativos flexibles

Al nivel regional:

- establecer un grupo regional de reflexión integrado por instituciones como el CREFAL, CINTERFOR, OREALC, Instituto de Educación de la UNESCO (UIE), etc. para definir prioridades y un plan de actividades
- difundir el reporte del seguimiento por medio de publicaciones y la organización de eventos temáticos en los distintos países
- promover y diseminar las iniciativas de investigación en este campo
- incidir en el nivel de las políticas vía seminarios de reflexión sobre temas específicos
- establecer una red interinstitucional que agrupe a organizaciones gubernamentales y no gubernamentales, investigadores etc.
- organizar talleres subtemáticos (género, jóvenes, diseño curricular, articulaciones institucionales, etc.) para profundizar en las implicaciones de la educación y el trabajo en los diferentes niveles

De la información anterior se puede inferir que no hay un programa especial que se concentra exclusivamente en la EFTP. No obstante se dejó claro que varios de los programas/proyectos

---

<sup>18</sup> La información siguiente se sacó del documento online “Marco Regional de la Educación de Personas Jóvenes y Adultos (EPJA) en América

implementados por la OREALC relacionan al sistema educativo en su totalidad, así que también incluyen la EFTP como subsistema educativo.

Aparte de la OREALC otras Oficinas subregionales y nacionales de UNESCO en América Latina y el Caribe han sido contactadas para averiguar si están realizando actividades con un foco en cooperación regional en la EFTP.

De la Oficina Subregional de la UNESCO para Cuba, Haití y la República Dominicana en La Habana, se aprende que, puesto que es la Oficina Regional de Cultura, solamente es involucrada en proyectos educacionales que se centran en Cuba y que al momento no hay proyectos en el campo de la EFTP.

De la información recibida hasta ahora desde la Oficina Subregional de San José (Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá), se puede concluir que esta oficina tampoco es activa en el campo de la EFTP.

Lo mismo se puede decir sobre la Oficina Subregional para los países del MERCOSUR en Montevideo; parece que no hay un foco explícito en la EFTP en sus programas educativos.

La Oficina Subregional de la UNESCO para los estados andinos en Quito ha sido muy atento en suministrar información importante de fondo sobre la situación de la EFTP de las últimas décadas. También subraya la importancia de cooperación regional y que la presencia del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC en América Latina es urgentemente requerida. Actualmente la Oficina en Quito procura desarrollar una visión regional sobre el tema de la EFTP que tiene en cuenta la cooperación y coordinación de los esfuerzos con otras agencias tal como el Banco Mundial, el Banco Interamericano de Desarrollo, la Cooperación Andina de Fomento, el Convenio Andrés Bello, el sector privado y empresarial, las organizaciones de empleadores y trabajadores, con el objetivo de averiguar donde la participación de la UNESCO sea lo más apropiado y necesario.

La Oficina Subregional de la UNESCO en Kingston no ha sido involucrada en ninguna actividad en la EFTP en el año 2002 y ninguna actividad es planeada por el año 2003. No obstante, uno de los consultores de la UNESCO está ocupado en una actividad financiada por el Commonwealth of Learning (COL) sobre el uso de la educación a distancia para la formación de docentes de la EFTP en el Caribe.

La Oficina Nacional de UNESCO en Brasilia ha apoyado mucho en la colocación de información por medio de mandar cartas a aproximadamente 150 instituciones brasileños de la EFTP, incluso los cuatro Centros (Asociados) de UNEVOC. Recién se mandó un informe sobre los resultados al Centro Internacional UNESCO-UNEVOC. De las 150 instituciones solamente 13 son involucradas en una cooperación regional y solamente una de ellos - el ya mencionado CEFET Bahía - es una Centro UNEVOC (por favor véase el capítulo 4.1 por una descripción de sus actividades regionales). La Oficina de UNESCO misma apoyó al Ministerio de Educación brasileño en el diseño de un Programa

de Expansión de la EFTP (Programa de Expansão da Educação Profissional - PROEP) y actualmente apoya varias Secretarías Estatales de Educación en la implementación de la reforma de la EFTP por PROEP. La Oficina también es activa en las áreas de la promoción de debates sobre sistemas de gestión para Centros Públicos de Educación Profesional, del fomento del desarrollo de instrumentos eficientes de gestión y la promoción de estudios sobre el desarrollo de un currículo basado en el mercado laboral. Estas actividades involucran equipos de capacitación técnica, gerentes y docentes de la EFTP. Además se ha fortalecido la cooperación con el Ministerio de Trabajo y Empleo y los Centros (Asociados) de UNEVOC.<sup>19</sup>

### 4.3 Actividades Regionales de OIT/CINTERFOR

Las actividades regionales de la OIT en América Latina y el Caribe con respecto a la EFTP normalmente se implementan por su agencia especializada, el Centro Interamericano de Investigación y Documentación sobre Formación Profesional (CINTERFOR). CINTERFOR “es un servicio técnico de la Oficina Internacional del Trabajo (OIT), creado en 1963 y, desde entonces, establecido en Montevideo, Uruguay. Actúa como núcleo de un sistema constituido por las instituciones y organismos de formación profesional de los Estados Miembros de la OIT en las Américas y España. La labor del Centro se inscribe en el marco del programa conducido por la Oficina Regional de la OIT para las Américas, con sede en Lima, y del Departamento de Desarrollo de las Calificaciones del Sector Empleo de la OIT, y se enmarca en su Programa In Focus sobre Conocimientos Teóricos y Prácticos y Empleabilidad. Sus representantes, además de las organizaciones de empleadores y de trabajadores, conforman la Comisión Técnica, la cual junto con el Director General de la OIT, define el programa y presupuesto del Centro. Es por naturaleza coordinador e instrumento de cooperación técnica entre sus instituciones miembros; impulsa y promueve el desarrollo de las instituciones formadoras de recursos humanos, a través del intercambio de experiencias entre ellas, con base en estudios e investigaciones, la información y documentación, y la transferencia de metodologías y tecnologías propias de la formación profesional; y contribuye a la preparación del personal directivo, técnico y docente de las instituciones de la región. Para ello cuenta, además del Director, con un grupo de expertos en diferentes áreas de la formación profesional, y dispone también de una red de especialistas a quienes acude para la realización de estudios y proyectos específicos.”<sup>20</sup>

Lo siguiente da una visión en conjunto de las actividades de CINTERFOR resumidas de informes y planes desde 1994 hasta 2002.

Según el reporte<sup>21</sup> del Director General sobre las actividades realizadas durante el período de 1994 a 1999, el objetivo principal de la Oficina regional de la OIT era aumentar la capacidad de sus constitutivos para evaluar los efectos de la globalización al empleo a largo plazo. Para CINTERFOR ésto significó el análisis de la nueva institucionalización de la formación y la identificación de una

---

<sup>19</sup> “Report on the international cooperation between Brazil and other countries in Latin America and the Caribbean in the field of Vocational Education.” UNESCO Brasil, Abril 2003, p. 4-5.

<sup>20</sup> Citado de la página web: <http://www.cinterfor.org.uy/public/spanish/region/ampro/cinterfor/about/index.htm> ; descargado el 21.02.03.

<sup>21</sup> Véase el documento online: <http://www.oitamericas99.org.pe/english/agea/textadop/report/text2.shtml>; descargado el 31.03.03.

agenda regional por la formación basada en los principios de formación para la empleabilidad, la formación para competencia y formación para gestión.

En la región caribeña CINTERFOR apoyó el desarrollo de la Estrategia Regional para el Desarrollo de la EFTP para CARICOM. Esta estrategia anima un acercamiento sistemático a la EFTP lo cual identifica prioridades tal como el desarrollo y la consolidación de programas, la articulación de programas, certificación, acreditación y convalidación.

Para la región andina CINTERFOR organizó el Primero Seminario Tripartito Subregional sobre la Formación y Recapacitación de Trabajadores en Perú con la participación de los Ministros de Trabajo y representantes de las organizaciones de empleadores y sindicatos. El resultado del Seminario fue una declaración tripartita con directrices sobre la formación y capacitación de trabajadores en la región la cual era implementada en cinco países de la región en 1999.

Con la financiación de Alemania para la provisión de inversión técnica y formación para los sectores productivos y el desarrollo de nuevos servicios, CINTERFOR implementó un proyecto dirigido al fortalecimiento de centros nacionales de formación que son asociados con CINTERFOR.

Varios proyectos también fueron realizados de uno a uno en los países de la región por CINTERFOR durante este período, por ejemplo un proyecto de formación laboral para las poblaciones rurales desfavorecidas en Honduras.

Durante el período de 1994 a 1999 la OIT también se ocupó con el tema de formación profesional para las personas discapacitadas. Se implementaron un proyecto nacional en Chile (1995-97) y un proyecto regional de 18 meses (1997-98) cubriendo Bolivia, Brasil, Colombia, México y Uruguay a fin de asistir gobiernos en la formulación de políticas nacionales a favor de la integración, promoción y creación de mecanismos que facilitan el acceso de personas discapacitadas a instituciones de formación profesional. En cooperación con NCPD de Trinidad y Tobago (Centro para Personas Discapacitadas) la OIT desarrolló un programa regional caribeño de apoyo técnico para promover formación profesional y empleo iguales para personas discapacitadas.

Actividades Regionales de CINTERFOR realizadas durante el período de 1999 a Junio 2001 eran:<sup>22</sup>

- Fortalecimiento de la institucionalidad de la formación
  - Con el objetivo de fortalecer la institucionalización de la formación profesional CINTERFOR fomentó y participó en discusiones regionales y subregionales sobre el tema, tal como organizó varios seminarios, talleres, reuniones y conferencias enlistados en lo siguiente:
    - ⇒ Taller: "Innovaciones institucionales en la formación profesional en el MERCOSUR", Montevideo, julio 1999
    - ⇒ Conferencia sobre Estrategias y formas de cooperación de las instituciones de formación profesional en Latinoamérica, GTZ, Berlín, Agosto 1999
    - ⇒ Taller "Nuevas institucionalidades en la Formación Profesional en el Cono Sur", Río, octubre 1999
    - ⇒ Reunión Técnica "La formación profesional en los procesos de integración regional" Ministerio de Trabajo, Asunción, Octubre 1999

---

<sup>22</sup> La información siguiente se puede encontrar en <http://www.cinterfor.org.uy/public/spanish/region/ampro/cinterfor/rct/35rct/memoria/int.htm> ; descargado el 21.02.03.

- ⇒ Seminario Internacional sobre Formación Profesional: Fundamento para la Productividad y Competitividad en el Nuevo Milenio, SENA (Servicio Nacional de Aprendizaje), Bogotá, diciembre 1999
  - ⇒ Formación de directivos de entidades de formación profesional del Caribe de habla inglesa, HEART/NTA, C. de Turín, Kingston, Marzo 2000
  - ⇒ Curso sobre Normalización, Formación y Certificación de Competencias Laborales para las IFP de Centroamérica y República Dominicana, Guatemala, INTECAP, Agosto 2000
  - ⇒ La Gestión de Calidad en la formación profesional. Seminario de divulgación y análisis de experiencias de gestión de calidad para la formación profesional en una selección de países de América Latina, SENATI, Lima, Noviembre 2000
  - ⇒ Seminario: "Innovaciones en la gestión de la formación profesional en América Latina y el Caribe. Año 2000", SENAI, Río, diciembre 2000
  - ⇒ Seminario Internacional sobre Nuevas Acciones para enfrentar los retos del Siglo XXI en la Formación Profesional y Técnica, INA/CIPET (Centro de Investigación y Perfeccionamiento para la Educación Técnica), San José de Costa Rica, Abril 2001
  - ⇒ Taller Internacional sobre Aprendizaje en las instituciones de formación profesional de América Latina y el Caribe, en el marco de las Olimpiadas del Conocimiento, SENAI, Brasilia, junio 2001
- Diálogo social y formación profesional

La formación profesional se ha mostrado como un ámbito altamente propicio para el diálogo social. Así, en el marco del objetivo de la OIT de fortalecer la participación de los actores sociales con miras al desarrollo del diálogo social, CINTERFOR/OIT se ha propuesto potenciar dicha orientación en todo lo relativo a la formación profesional.

    - ⇒ Base de Datos de "Normativa sobre la formación profesional de algunos países latinoamericanos y del Caribe"
    - ⇒ Organización de cursos de postgrado universitario sobre relaciones laborales y formación profesional en Argentina y Uruguay; asistencia técnica respecto de la incorporación de la formación profesional como asignatura en las licenciaturas de relaciones laborales y/o como punto a incorporar en programas de derecho del trabajo o de relaciones laborales
    - ⇒ Seminario sobre el papel de los Ministerios de Trabajo y de las organizaciones de empleadores y de trabajadores
    - ⇒ Seminario sobre La Formación Profesional en los Procesos de Integración Regional, 1999 en Asunción
    - ⇒ Publicaciones sobre "Formación profesional en la integración regional"
    - ⇒ Para apoyar la participación de trabajadores y sindicatos en la EFTP CINTERFOR creó una página en su sitio Web para la difusión de experiencias, también por medio de varias publicaciones y eventos de formación
    - ⇒ Sindicatos y Formación: creación de una página Web como un intento de desarrollar una estrategia continua y colectiva de intercambio, cooperación y acumulación de conocimiento en la materia

- ⇒ Lista de Discusión Carnaval: una herramienta para la comunicación y cooperación horizontal entre aquellas personas y organizaciones que desde el campo sindical, académico, de la investigación o desde otras áreas, se interesan por los temas relativos a la formación profesional de los trabajadores
  - ⇒ CINTERFOR, en cooperación con la Oficina Regional de la OIT, organizó una serie de seminarios regionales y subregionales relacionados a actividades de los sindicatos en el campo de la formación profesional
  - ⇒ CINTERFOR convocó a las organizaciones de empleadores de la región americana a participar en la Reunión Técnica "Los Empleadores y la Formación Profesional en América Latina", Abril 2001, Bolivia; como parte del objetivo de CINTERFOR de identificar, documentar y diseminar experiencias significativas de participación empresarial en la gestión y/o ejecución de acciones de formación
- Jóvenes, formación y empleo
    - ⇒ En el marco de este programa, CINTERFOR inició una red de Jóvenes/CINTERFOR-OIT, la cual funciona por medio de un Boletín de Novedades, un Foro de Jóvenes interactivo, una Lista de Interés (lista de discusión que circula un promedio de cuatro documentos por semana). Los objetivos de estas iniciativas son el incremento y la sistematización del conocimiento acumulado sobre el tema, su puesta en disponibilidad de forma más abierta y flexible posible, y el fortalecimiento de los mecanismos de intercambio de información, cooperación y asistencia técnica, bajo el concepto de trabajo en red.
    - ⇒ Una página temática Jóvenes, Formación y Empleo (que es la más visitada dentro del sitio Web de CINTERFOR), da acceso a publicaciones y informaciones sobre diversos programas, proyectos y entidades que desarrollan experiencias significativas en este campo
    - ⇒ La organización del Seminario Subregional sobre el Rol de los Sindicatos en la promoción del empleo juvenil en el MERCOSUR, Montevideo 2001
    - ⇒ El desarrollo y la publicación de varias unidades de CD ROM
  - Una propuesta de política de formación con perspectiva de género
    - ⇒ FORMUJER: CINTERFOR/OIT coordinó al nivel regional y supervisó técnica y metodológicamente el Programa Regional para el Fortalecimiento de la Formación Profesional y Técnica de Mujeres de Bajos Ingresos en América Latina – FORMUJER, co-financiado por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y cuyos Proyectos Pilotos Nacionales son ejecutados por el Ministerio de Trabajo, Empleo y Formación de Recursos Humanos de Argentina, el INFOCAL (Fundación Nacional por la Formación y Capacitación Laboral) de Bolivia y el INA (Instituto Nacional de Aprendizaje) de Costa Rica. Los objetivos son 1) fortalecer la calidad, pertinencia y equidad de género de la educación técnico-profesional de América Latina, 2) generar condiciones favorables para la participación igualitaria de la mujer, 3) ajustar la oferta formativa a las características actuales del mercado de trabajo, 4) elevar el nivel técnico de las mujeres y su gama de opciones profesionales, 5) transferir y diseminar los modelos y metodologías desarrollados y las lecciones aprendidas a toda la región (por medio de la publicación y sistematización de los procesos, avances y

- documentación producida en la ejecución del Programa y en las actividades de investigación, cooperación técnica y capacitación de CINTERFOR/OIT; la ejecución de talleres regionales y nacionales de monitoreo, evaluación e intercambio de información y experiencias; la página “Mujer, Formación y Trabajo”)
- ⇒ FORMUJER ofrece a las Instituciones de Formación un paquete constituido por estrategias, metodologías e instrumentos innovadores destinados a fortalecer su capacidad técnica
  - ⇒ Asistencia técnica al proyecto bi-nacional de Chile y Uruguay: Género y Programas de Capacitación y Formación basados en Competencias
  - ⇒ Página Web: “Mujer, Formación y Trabajo” - un espacio de intercambio, reflexión y retroalimentación sobre la temática para generar sinergias e impulsar el intercambio regional e internacional
- Desarrollo del enfoque de competencia laboral en la formación profesional
    - ⇒ un proyecto de la formación por competencias en América Latina y el Caribe de apoyar a las instituciones de formación profesional, ministerios del trabajo y educación así como empresarios, en el diseño y desarrollo del enfoque mediante el suministro continuo de conocimiento de aplicación inmediata a la implementación del enfoque de competencia laboral (con apoyo financiero y estructural de la Oficina Regional de la OIT en Lima)
    - ⇒ página Web de competencia: conocimientos disponibles en la página, por medio de publicaciones
    - ⇒ promoción de y participación en seminarios de análisis y difusión sobre el enfoque y las aplicaciones de la competencia laboral; CINTERFOR apoyó la realización de por lo menos 21 eventos de difusión y discusión sobre aplicaciones del enfoque de competencia laboral en toda la región
    - ⇒ acciones de capacitación de técnicos de instituciones de formación en América Central, los Países Andinos y el Cono Sur (conjuntamente con el Centro de Turín)
    - ⇒ al nivel regional el Centro desarrolló acciones de capacitación relacionadas con la identificación, normalización, formación y certificación de competencias, las cuales tuvieron participantes de la mayoría de países de la región
    - ⇒ con el programa de Conocimientos Teóricos, Prácticos y Empleabilidad en la sede de la OIT, se organizó y realizó un seminario subregional y un taller sobre el diseño de la formación basada en competencias
  - Información y Documentación
    - ⇒ una de las estrategias más exitosas de trabajo del Centro ha sido la difusión de conocimiento
    - ⇒ la difusión de información mediante el sitio Web (en función desde 1998); el sitio Web sirve de desarrollar y promover la identificación, el intercambio, la diseminación de información actualizada, conocimientos y experiencias que favorecen el desarrollo de la formación profesional, al nivel regional
    - ⇒ boletín de novedades
    - ⇒ listas de discusión; listas de correo electrónico

- Producción Editorial
  - ⇒ el Centro produce materiales didácticos (manuales y guías) con el propósito de brindar apoyo a programas de capacitación en las áreas que los organismos (instituciones de formación, sindicatos, asociaciones de empleadores) definen como prioritarias, y en donde se verifica un déficit de recursos instruccionales al nivel regional
  
- Proyectos de cooperación técnica ejecutados por CINTERFOR 1999/2001
  - ⇒ Red de información, investigación y gestión sobre la formación profesional en América Latina y el Caribe
  - ⇒ FORMUJER
  - ⇒ Promoción y fortalecimiento de la competencia laboral y la empleabilidad en los sistemas de formación profesional de América Latina y el Caribe
  - ⇒ Red Sindical de Intercambio y discusión sobre Trabajo Decente y Formación Profesional

La agenda del bienio 2001-2002 contiene cuatro programas principales con el propósito de incrementar la calidad y cantidad de la EFTP ofrecida en la región. CINTERFOR quiere fortalecer su capacidad de aumentar la efectividad de acciones relativas a la EFTP de las instituciones nacionales de formación, de los ministerios de trabajo y educación, de las organizaciones de empleadores y sindicales:<sup>23</sup>

- Fortalecimiento de la institucionalidad de la formación

El objetivo es apoyar en el desarrollo de mecanismos institucionales que sirven como vínculo entre iniciativas y actores diferentes en la EFTP. El programa hace caso especialmente a la gestión de formación, la calidad, las metodologías y tecnologías innovadoras empleadas en la formación y el desarrollo de recursos humanos activos en la EFTP. Con respecto a este objetivo, CINTERFOR se mete en actividades relativas a los aspectos siguientes:

  - ⇒ Gestión de instituciones de Formación Profesional
  - ⇒ Financiamiento de la Formación Profesional
  - ⇒ Calidad en la Formación Profesional
  - ⇒ Aplicación de tecnologías de información y comunicaciones a la formación
  - ⇒ Formación Profesional con enfoque de género
  - ⇒ Desarrollo de acciones formativas de nivel subregional, local y sectorial
  - ⇒ Capacitación y desarrollo de personal para la formación profesional
    - Directivos de Centros o Unidades de Formación
    - Docentes e Instructores
    - Técnicos
  
- Desarrollo del diálogo social para la formación

Continuado desde el período de 1994 a 1999 CINTERFOR permanece activo en el campo del diálogo social y fomenta la participación de actores sociales en el diseño, la ejecución y evaluación de las actividades en la formación profesional:

---

<sup>23</sup> Véase <http://www.cinterfor.org.uy/public/spanish/region/ampro/cinterfor/about/01-02.htm> ; descargado el 21.02.03.

- ⇒ Instituciones de Formación Profesional
  - ⇒ Empleadores y formación profesional
  - ⇒ Sindicatos y formación profesional
  - ⇒ Gobierno (Ministerios del Trabajo de Educación, Instituciones de Formación)
  - ⇒ Otras formas de gestión: local, bipartita, sectorial
- Desarrollo de sistemas y marcos nacionales para la formación  
El objetivo es de suministrar información y asistencia técnica para la conceptualización acerca de la conformación de estructuras institucionales coordinadas para la identificación de necesidades, ejecución de acciones formativas y certificación de las competencias para mejorar la transparencia, equidad y acceso de los trabajadores a la formación:
    - ⇒ Impulso a las modalidades de formación permanente
    - ⇒ Fortalecimiento de la formación basada en competencias
    - ⇒ Desarrollo de marcos nacionales de formación
    - ⇒ Sistemas de Certificación
  - Desarrollo de actividades focalizadas de formación profesional  
El objetivo es de facilitar el desarrollo de opciones metodológicas y prácticas de atención con énfasis en la inclusión y la equidad para grupos especialmente vulnerables al desempleo incrementando sus posibilidades de inserción en el trabajo y la formación, CINTERFOR lleva a cabo actividades para los siguientes grupos destinatarios:
    - ⇒ Jóvenes
    - ⇒ Población con necesidades especiales
    - ⇒ Reconversión laboral: desempleados de corta y larga duración
    - ⇒ Poblaciones de zonas rurales
    - ⇒ Sector informal
    - ⇒ Grupos étnicos y poblaciones indígenas

Las estrategias de trabajo utilizadas por CINTERFOR involucran especialmente la cooperación con los estados miembros, las instituciones de formación asociadas tal como empresarios y trabajadores.

Las estrategias principales son:

- Investigación y difusión editorial de conocimientos y experiencias
- Difusión electrónica de conocimientos y herramientas aplicables a la formación
- Interacción con los usuarios utilizando medios informáticos
- Apoyo al intercambio de personal de las instituciones
- Suministro de servicios de Consultoría, Información y Asistencia Técnica
- Promoción de actividades con instituciones nacionales mediante la participación y difusión del "estado del arte" de la formación
- Interacción y coordinación con oficinas y servicios técnicos de la OIT
- Trabajo conjunto con otras agencias internacionales
- Desarrollo del personal y optimización de los recursos para el mejor cumplimiento de los objetivos

Como ya se mencionó, CINTERFOR es el punto focal de una red de instituciones de formación de toda la región. Difunde y colecciona informaciones sobre la formación profesional de uso práctico sobre las temáticas de calidad en la formación, jóvenes y formación, mujeres y formación, etc. Además organiza reuniones y talleres regulares sobre ciertos temas. Los costos y el empleo de expertos normalmente se comparten entre CINTERFOR y las instituciones de formación involucradas.

#### 4.4 Actividades Regionales de otras Agencias

Otro actor regional importante en el campo de la educación en América Latina y el Caribe es la **Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, Ciencia y Cultura (OEI)**.<sup>24</sup> El objetivo prioritario de la OEI es contribuir a fortalecer el conocimiento, la comprensión mutua, la integración y la solidaridad entre los pueblos iberoamericanos, es decir los pueblos de lengua española y portuguesa de América Latina y Europa, a través de la educación, la ciencia, la tecnología y la cultura. Es un organismo internacional de carácter gubernamental con el objetivo de fomentar cooperación entre los estados iberoamericanos en el contexto de desarrollo, democracia y integración regional. El programa de interés para esta investigación es “Educación y Trabajo”. Dentro del marco de este programa, se llevan a cabo programas subregionales y nacionales por el desarrollo de políticas públicas para la EFTP, centrándose en modelos basados en competencias tal como el aprendizaje a largo de la vida. Procura de suministrar asistencia y capacitación a los responsables en el sector de la EFTP y para ejecutivos de las instituciones de formación. Al mismo tiempo el programa “Educación y Trabajo” es dirigido a poblaciones desfavorecidas, por ejemplo los jóvenes desempleados. Las acciones desarrolladas en el programa incluyen asistencias técnicas, actividades de capacitación y de formación (cursos y pasantías), congresos y foros que estimulan el intercambio de experiencias, prestan asistencia a las instituciones de formación en sus esfuerzos de articular la oferta educativa con la demanda del mercado laboral. Simultáneamente la OEI invierte en la realización de estudios e investigaciones y difunde sus resultados en publicaciones como por ejemplo los cuadernos de educación técnico profesional. Dentro del programa “Educación y Trabajo” se encuentra una variedad de subprogramas:

En 1995 la V. Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno aprobó el Programa Iberoamericano de Cooperación para el Diseño de la Formación Profesional (IBERFOP), cuya gestión y administración quedaron a cargo de la OEI; su coordinación general se asignó al Ministerio de Educación y Cultura de España. Es una iniciativa de cooperación que promueve la transferencia de metodología de diseño de sistemas y currículos de formación técnico profesional que se desarrollaron de las experiencias de los países iberoamericanos. Se refiere a la identificación de las competencias laborales requeridas por los sistemas sociales y productivos, al desarrollo curricular correspondiente a dicha formación, a su evaluación y certificación, y a la construcción de sistemas nacionales integrados de formación técnico profesional.<sup>25</sup>

El Programa de Fortalecimiento de los Sistemas Nacionales de la Educación Técnico Profesional tiene como objetivo la vinculación del sistema educativo con el sistema productivo y el trabajo. El

---

<sup>24</sup> Véase <http://www.oei.es/edytrabajo.htm> y <http://www.oei.es>; descargado el 20.01.03.

grupo destinatario son los gerentes de instituciones de educación técnico profesional que participan en seminarios de capacitación presenciales y a distancia, así como de asesorías especializadas. En colaboración con otros organismos se avanzará en la elaboración de una oferta estructurada de estudios superiores.<sup>26</sup>

“Inserción Ocupacional para Personas Desfavorecidas” - este programa es destinado a grupos específicos que encuentran dificultad en su inserción en el sistema educativo, así como al mundo de trabajo. La OEI ayuda países con el diseño y la gestión de programas de inserción productiva de grupos desfavorecidos y además fomenta análisis, debate, producción de recomendaciones en esta área.<sup>27</sup>

Con el fin de difundir de forma gratuita todos los insumos de investigaciones, resultados de talleres y otras actividades de la OEI en el sector “Educación y Trabajo”, la OEI construyó cuatro bancos de datos (mejores prácticas, herramientas, estudios, marco jurídico-normativo). Éstos son abiertos para contribuciones de afuera las cuales se incluyen al banco respectivo si son apropiadas.<sup>28</sup>

Además, la OEI ofrece una biblioteca online, un boletín mensual, una sala virtual de lectura con publicaciones sobre “Educación y Trabajo” y una bibliografía exhaustiva.

Con respecto a los procesos de integración regional que tienen lugar en América Latina y el Caribe, aquí también se prestará atención al así llamado **MERCOSUR Educativo**.<sup>29</sup> El MERCOSUR Educativo se inició por los Ministros de Educación de los estados del MERCOSUR (Argentina, Brasil, Paraguay, Uruguay) en 1991 como un instrumento para el tratamiento específico de la cuestión educativa en el marco de la integración regional. El instrumento principal de acción del MERCOSUR Educativo es el así llamado Plan Trienal – un documento oficial que los Ministros de Educación tienen que aprobar y que integra tres programas que también se dividen en subprogramas. Así que la EFTP forma un subprograma del programa segundo del Plan Trienal lo cual se llama “Formación de Recursos Humanos para contribuir al Desarrollo Económico”. Dentro del marco del cuarto plan estratégico trienal (2001-2005)<sup>30</sup> los desafíos principales identificados son los avances científico-tecnológicos, las transformaciones productivas y la necesidad de una educación continua de calidad para todos. Por ello se considera necesario generar conocimientos, actitudes, valores y competencias conducentes a la profesionalización de las personas que les permita insertarse activamente en la sociedad e interactuar en la región. Para conseguir esto, se proponen los siguientes objetivos:

- Tener armonizados perfiles profesionales en 6 áreas.
- Contar con docentes actualizados técnico-pedagógicamente con relación a los perfiles armonizados.
- Disponer de experiencias innovadoras de capacitación, calificación y profesionalización en el área de Formación Profesional de Adultos orientadas a la empleabilidad conforme a la demanda de cada país.

---

<sup>25</sup> Véase <http://www.oei.es/iberfop.htm>; descargado el 20.01.03.

<sup>26</sup> Véase <http://www.oei.es/fortetp.htm>; descargado el 25.01.03.

<sup>27</sup> Véase <http://www.oei.es/insocup.htm>; descargado el 25.01.03.

<sup>28</sup> Véase <http://www.campus-oei.org/bancoseyt/>; descargado el 25.01.03.

<sup>29</sup> Véase <http://www.me.gov.ar/mercosur/>; descargado el 27.03.03.

<sup>30</sup> Véase <http://www.sicmercosul.gov.br/asp/Planos/planaccion.asp>; descargado el 27.03.03.

- Tener consolidados los procesos de difusión y expansión de experiencias exitosas que vinculan escuelas y sector productivo.
- Contar con indicadores de calidad que tomen en cuenta los perfiles armonizados, la actualización tecnológica, la vinculación con el sector productivo, la movilidad de la fuerza de trabajo y la inserción de egresados al mundo laboral.
- Producir e intercambiar materiales didácticos, informaciones y experiencias.

La coordinación de las propuestas de programa es a cargo del órgano coordinadora de la Reunión de los Ministros de Educación, el Comité Coordinador Regional. Miembros de este comité son los representantes de las Comisiones Nacionales de Educación para la Integración en el MERCOSUR. El Comité se junta tres veces al año para evaluar el trabajo de las comisiones técnicas (en este caso la comisión técnica de la educación tecnológica) y grupos de trabajo especializados que son responsables para la implementación de los programas.

En 2001, la Secretaría de la **Comunidad Caribeña (CARICOM)** – Antigua & Barbuda, Bahamas, Barbados, Belice, Dominica, Grenada, Guyana, Haití, Jamaica, Montserrat, Saint Kitts y Nevis, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, Surinam, Trinidad y Tobago) desarrolló una estrategia regional para la EFTP a fin de realizar un marco, de identificar procesos y de proponer sistemas para el desarrollo y la mejora de la EFTP en cada estado miembro y por toda la región. Debería facilitar:

- la formulación de programas para la EFTP;
- la expansión de oportunidades educativas y formativas;
- la optimización del uso de recursos disponibles;
- el aumento del impacto de los recursos asignados a la educación y formación;
- la consolidación y desarrollo continuo de la EFTP.

La estrategia enfoca a los procesos o sistemas necesarios dentro de cada país y al nivel regional que, al estar en funcionamiento, facilitará la identificación de las decisiones y acciones apropiadas tal como un acercamiento más sistemático para un desarrollo superior de la EFTP.<sup>31</sup>

La estrategia consta de 11 secciones. Mientras que la sección 1 concierne los prerrequisitos de la EFTP, las secciones siguientes se ocupan de aspectos específicos de la EFTP y acciones propuestas. La sección final discute la implementación de la estrategia. Los objetivos proseguidos en las secciones 2 hasta 10 son los siguientes:

- un Sistema de Formación Nacional – establecer una Agencia Nacional de Formación
- Coordinación Regional – nombrar un Comité Consultativo Regional
- planeamiento de mano de obra en la EFTP – desarrollar un Sistema de Información sobre el mercado laboral
- conciencia y actitud pública – desarrollar e implementar programas promocionales
- orientación profesional y ocupacional – organizar servicios profesionales de orientación ocupacional

---

<sup>31</sup> <http://www.ilo.org/public/english/region/ampro/cinterfor/temas/complab/doc/tvet/> ; descargado el 05.02.03.

- desarrollo y consolidación de programas – revisar, mejorar, intensificar y extender la oferta de la EFTP
- articulación, certificación, acreditación y validación de programas – crear vínculos efectivos entre programas e instituciones de la EFTP
- formación docente para la realización de programas – fortalecer la formación docente para una realización más diversificada y efectiva de programas
- infraestructura – racionalizar, mejorar servicios en articulación con las necesidades previstas

Proyectos regionales dentro de esta estrategia se desarrollarán para el establecimiento y la función del Comité Consultativo Regional, para la promoción de conciencia y actitud pública, asistencia técnica para estados miembros a fin de desarrollar un sistema de información sobre el mercado laboral. Los agentes son las Agencias Nacionales de Formación que serán responsables para el desarrollo y la ejecución de las actividades continuas al nivel nacional. Al nivel regional, el Comité Consultativo Regional suministrará orientación y dirección para la implementación de conjunto y será encargado del desarrollo y la ejecución de los proyectos regionales. El marco de tiempo para la implementación de la estrategia podría variar de un país al otro como cada país se encuentra a un nivel diferente de logros en la EFTP. Pero para avanzar la EFTP regionalmente, un conjunto mínimo de sistemas y procesos debería ser alcanzado en cada país. El marco temporal para alcanzar estos procesos y sistemas consiste en tres años.<sup>32</sup>

Aunque solamente se refiere limitadamente a la EFTP en los programas del **Convenio Andrés Bello (CAB)**, parece adecuado mencionar esta organización aquí porque es involucrada en el establecimiento de vínculos y redes entre los países latinoamericanos, también en el campo de la educación.

El Convenio Andrés Bello, establecido en 1970, tiene su misión en la integración educativa, científica, tecnológica y cultural de sus estados miembros Bolivia, Colombia, Chile, Cuba, Ecuador, España, Panamá, Paraguay, Perú y Venezuela. El CAB es una organización internacional de carácter intergubernamental que favorece el fortalecimiento de los procesos de integración y la configuración y desarrollo de un espacio cultural común mediante de estimular el conocimiento recíproco y la fraternidad entre los países miembros, contribuir al logro de un adecuado equilibrio en el proceso del desarrollo educativo, científico, tecnológico y cultural. En el área de educación, el CAB procura asegurar la participación de los representantes de los países signatarios en el desarrollo de proyectos regionales, hemisféricos y mundiales. Las decisiones sobre los proyectos se toman en las cumbres de educación y así facilita las condiciones técnicas y financieras que permiten a los gobiernos respectivos cumplir con sus obligaciones pactadas, en el marco de acuerdos establecidos con los organismos de cooperación internacional. Además el CAB procura contribuir a los procesos de integración tal como a la circulación de estudiantes entre los países del CAB. Por ello el CAB promueve la adopción de sistemas concertados de equivalencia en la educación básica y media y la armonización de conceptos e instrumentos para la homologación y validación de títulos, procesos de evaluación y acreditación de la calidad de la educación superior y conformación de redes entre las

---

<sup>32</sup> Véase <http://www.ilo.org/public/english/region/ampro/cinterfor/temas/complab/doc/tvet/> , descargado el 21.02.03

instituciones de este nivel. Con respecto a la EFTP el CAB imparte un proyecto en su sector de ciencia con el objetivo que en los países del Convenio Andrés Bello se fortalezca la cultura de sus pueblos, con prioridad en los niños y jóvenes, en lo que respecta al aprecio y vocación por la ciencia y la tecnología y por su utilización en la producción de bienes y servicios. Esta iniciativa se desarrolla a través de la popularización de la ciencia y la tecnología, la introducción de innovaciones en la enseñanza de las ciencias, la difusión de experiencias exitosas y el intercambio de materiales didácticos para la capacitación y formación técnica profesional.<sup>33</sup>

Merece la pena mencionar el apoyo a la EFTP en América Latina y el Caribe por el **Banco Interamericano de Desarrollo (BID)** que desde 1967 ha invertido aproximadamente US\$ 690 millón en la formación. El BID apoya tres tipos de proyectos: apoyo a escuelas técnicas, apoyo a los sistemas tradicionales de formación (“S” e “I”), la formación de corto plazo a jóvenes desempleados. Al basarse en sus propias experiencias recientes en América Latina, el BID ha desarrollado los siguientes criterios para la implementación exitosa de proyectos futuros:

1. Los proyectos del Banco aprovecharán todas las oportunidades que se presenten para reformar las instituciones de capacitación y para eliminar las fallas sistemáticas en su operación. A los efectos, el Banco prestará atención a la reforma de mecanismos de prestación de servicios.
2. La capacitación responderá a la demanda y consistirá de mecanismos automáticos para efectuar ajustes a medida que la demanda fluctúe o cambie con el tiempo. En otras palabras, los sistemas serán autorregulados por medio de la recuperación de costos, incentivos financieros, las opiniones de los usuarios y otros mecanismos.
3. La capacitación que resulte de los proyectos del BID tendrá un impacto claro sobre la productividad y competitividad de la economía y responderá a los requerimientos de sectores de importancia para el crecimiento económico así como el bienestar social.
4. Los proyectos incorporarán tecnologías y métodos de enseñanza que reflejen los últimos adelantos. La calidad será una consideración primordial.
5. Una porción sustancial de la cartera será focalizada en los trabajadores más pobres.
6. Todos los tipos de discriminación estarán ausentes de los proyectos del Banco.
7. Existirán métodos efectivos para supervisar las operaciones así como mecanismos para la detección temprana de problemas y distorsiones.
8. La capacitación relacionada con los proyectos será objeto de un mejor diseño y vigilancia con el fin de prevenir el mal uso de recursos, los resultados erráticos y la falta de información sistemática sobre implementación e impacto.<sup>34</sup>

Puntos focales en el contenido de las actividades futuras son:<sup>35</sup>

- Mejoramiento de los resultados de las instituciones existentes en el área de la capacitación
- Nuevas modalidades de aprendizaje
- Promoción del aprendizaje permanente
- Nuevas formas de prestación de servicios a clientelas olvidadas

---

<sup>33</sup> Información descargada de <http://cab.int.co> ; 26.03.03.

<sup>34</sup> Citado de “Capacitación profesional y técnica: Una estrategia del BID.” Washington 2001, <http://www.iadb.org/sds/doc/EDU%2D116S.pdf>; descargado el 24.03.03.

- Perfeccionamiento de la capacitación para la economía moderna
- Fundamentos de la capacitación: preparación de material didáctico y capacitación de instructores
- La capacitación como política social pero no para crear empleo

Proyectos regionales del BID ya realizados en el pasado son, por ejemplo:

- Elementos para una estrategia de educación profesional en el Istmo Centroamericano
- Programa de capacitación y especialización profesional
- Capacitación no tradicional para mujeres

La mayoría de los proyectos futuros del BID que ya no se han aprobados son de carácter binacional.<sup>36</sup>

---

<sup>35</sup> Citado de "Capacitación profesional y técnica: Una estrategia del BID." Washington 2001, <http://www.iadb.org/sds/doc/EDU%2D116S.pdf>

<sup>36</sup> Véase <http://www.iadb.org/exr/doc98/apr/apeduc.htm> ; descargado el 24.03.03.

## 5 Conclusión

Durante la Reunión Técnica sobre Educación Técnica-Profesional, organizada por OREALC en Noviembre 1998 en Quito, los participantes – altos funcionarios de los ministerios de educación y trabajo de América Latina y el Caribe, recomendaron que para el avance de un nuevo posicionamiento se definan líneas específicas en el marco de UNEVOC.

Estos deberían comprender aspectos como:

- desarrollo curricular basado en normas de competencias,
- estrategias de capacitación de docentes técnicos y planificadores para la formación técnica y profesional,
- sistematización y divulgación de experiencias
- reuniones técnicas para intercambiar en torno a temáticas específicas,
- apoyo al desarrollo de la investigación,
- fomento del intercambio entre países de docentes, técnicos, directivos y estudiantes de escuelas técnicas y profesionales.<sup>37</sup>

Esta sugerencia expresada con una referencia especial a UNEVOC deja claro que se ruega la presencia o intervención del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC en la región de América Latina y el Caribe. A pesar de esta solicitud y también de las reacciones positivas recibidas de Oficinas de la UNESCO y estos Centros UNEVOC que respondieran a nuestra carta, es evidente que algunos de los aspectos mencionados por los participantes en la reunión en Quito ya son cubiertos por actividades realizadas por otras agencias internacionales (véase capítulo 4). Para cumplir con la solicitud de los participantes de la Reunión Técnica sobre Educación Técnica-Profesional y, al mismo tiempo, eludir el riesgo de duplicar los esfuerzos de otras agencias, es necesario planear cuidadosamente los pasos siguientes del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC dirigidos a una intervención en América Latina y el Caribe, en el mejor de los casos en coordinación y comunicación estrecha con organizaciones, agencias y otros partidos ya activos en el sector de la EFTP en América Latina y el Caribe. Este informe ya ha identificado varias organizaciones y agencias de cuyas experticia y asociación el Centro podría beneficiar enormemente. Así el próximo paso sería solicitar el apoyo de dichas organizaciones y buscar una manera de cooperar con ellas. Por razones obvias, esto es principalmente aplicable a una cooperación con la OREALC y otras Oficinas Regionales de la UNESCO, especialmente la Oficina de la UNESCO en Quito, la cual, en acuerdo con la OREALC, asumirá liderazgo en los temas relacionados a la EFTP por fin de fortalecer los contactos con el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC.

La OIT siempre ha sido uno de los socios más importantes del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC en su misión de fortalecer y mejorar la EFTP en el mundo. Y como CINTERFOR es la organización más activa en el campo de la EFTP en América Latina y el Caribe, se deberían explorar maneras de cooperar con CINTERFOR, también porque aquí el riesgo de duplicar actividades es muy grande considerando que CINTERFOR también mantiene una red de instituciones de formación profesional la cual coincide en partes con la red de Centros UNEVOC.

Una de las herramientas principales a la disposición del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC para estimular la cooperación regional es la Red UNEVOC. Por ello es esencial de involucrar más a los Centros UNEVOC caribeños y latinoamericanos. El primer paso sería aumentar su conciencia sobre sus funciones como Centro UNEVOC y involucrarles activamente en la Red y también en las actividades siguiendo este informe. Además debería revisar si las instituciones nominadas como Centros UNEVOC realmente son las más adecuadas para evitar casos como el Centro Asociado UNEVOC de Nicaragua / Universidad Politécnica de Nicaragua (UPOLI) que no ha sido activo en la EFTP por más que veinte años.

Las organizaciones discutidas en el capítulo 4.4 ya no se contactaron hasta ahora en lo respectivo a su interés de cooperar con el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC, pero donde sea posible y exista interés mutual se debería incorporarles de manera adecuada.

La próxima actividad planeada por el Centro para estimular la cooperación regional en América Latina y el Caribe es organizar una reunión de planificación en la región en otoño del año 2003. Los participantes serán especialistas regionales y representativos de las organizaciones mencionadas arriba, incluyendo los Centros UNEVOC. Se espera que el resultado de esta reunión sea elaborar de los aportes de los participantes un conjunto de recomendaciones que guiarán la intervención del Centro en actividades futuras con relación a la cooperación regional en la EFTP.

Con miras a actividades siguientes, se debe tener en cuenta que América Latina y el Caribe es una región vasta y heterogénea y por eso las necesidades de un país pueden ser distintas de otros países. Para hacer justicia a las diferencias y también para trabajar más efectivamente en grupos pequeños, se propone que se planeen actividades al nivel subregional. La definición de las subregiones debería orientarse por las zonas del mercado común y procesos de integración ya existentes, agrupando los estados miembros de la UNESCO en el MERCOSUR, en los países andinos, en el CARICOM y los países caribeños hispanohablantes, porque ellos ya están trabajando a favor de una cooperación regional en varios sectores.

---

<sup>37</sup> Véase <http://www.unesco.cl/pdf/programa/educatecn.pdf>; descargado el 27.03.03.

## 6 Apéndices

### APÉNDICE 1: LISTA DE DIRECCIONES DE OFICINAS DE LA UNESCO Y LA OIT/CINTERFOR

Oficina Regional de Educación para América Latina y el Caribe (OREALC)  
Cassilla 127, Correo 29, Providencia  
Santiago de Chile  
P.O. Box 3187  
Chile

Tel.: (+562) 472 4600  
Fax: (+562) 655 1046  
santiago@unesco.org

UNESCO Oficina Nacional de Brasil  
70070-000 Brasilia D.F.  
Caixa Postal 08563  
Brasil

Tel.: (+55) (61) 321 3525  
Fax: (+55) (61) 322 4261  
brasilia@unesco.org

UNESCO Oficina de la Habana y Oficina Regional de Cultura  
Calzada 551 – Esq. a D, Vedado  
La Habana  
Cuba

Tel.: (+53) (7) 322 840, 327 741, 327 638, 333 438  
Fax: (+53) (7) 333 144  
habana@unesco.org

UNESCO Office Kingston  
The Towers,  
35 Dominicana Drive, 3<sup>rd</sup> floor  
Kingston  
Kingston 5  
Jamaica

Tel.: (+1876) 929 7087, 929 7089  
Fax: (+1876) 929 8468  
kingston@unesco.org

UNESCO Oficina de Montevideo y Oficina Regional de Ciencia  
Av. Brasil 2697  
Casilla de Correo 859  
Montevideo  
Uruguay

Tel.: (+598) (2) 707 2023, 707 2216  
Fax: (+598) (2) 707 2140, 707 2129  
orcyt@unesco.org.uy

UNESCO Oficina de Quito  
Av. Juan León Mera 130 y Av. Patria  
Quito  
Ecuador

Tel.: (+593) (2) 562 327, 529 085, 566 940  
Fax: (+593) (2) 504 435  
quito@unesco.org

Oficina Regional de la OIT para las Américas  
Las Flores 275  
San Isidoro  
Lima 27  
Perú

Tel.: (+51) (1) 221 2565  
Fax: (+51) (1) 421 5292  
lima@oit.org.pe

Centro Interamericano de Investigación y Documentación sobre Formación Profesional –  
CINTERFOR  
Avenida Uruguay 1238  
Casilla de Correo 1761  
Montevideo  
Uruguay

Tel.: (+598) (2) 902 0557, 908 6023  
Fax: (+598) (2) 902 1305  
montevideo@cinterfor.org.uy

## APÉNDICE 2: LISTA DE CENTROS UNEVOC

**Argentina**

Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología  
 Instituto Nacional de Educación Tecnológica  
 Avenida Independencia 2625 – 4 Piso  
 1225 Buenos Aires

Horacio Galli, Director Ejecutivo

Tel.: (+54) (11) 4129 2000

Fax: (+54) (11) 4129 1000

hgalli@inet.edu.ar

**Bahamas**

The College of the Bahamas  
 Thompson Boulevard and Poinciana Drive  
 Oakes Field  
 Nassau  
 P.O. Box N-4912

Mr. Leon L. Higgs PhD., President  
 prescob@cob.edu.bs

**Belize**

Vocational Technical Training Unit (VTTU)  
 Ministry of Education  
 Education Development Centre Bld.  
 West Landivar Drive  
 Belize City  
 P.O. Box 369

Mr. David Eck, Director

Tel.: (+501) (2) 31389

Fax: (+501) (2) 34532

**Brazil**

Centro Federal de Educação Tecnológica do  
 Paraná (CEFET-PR)  
 Av. Sete de Setembro, 3165  
 80230-901 Curitiba  
 Paraná

Prof. Ataíde Moacyr Ferrazza, Director General

Tel.: (+55) (41) 3224544, ext. 119

Fax: (+55) (41) 2245170, 2252951

encargado de UNEVOC:

Department of Post-Graduation in Technology  
 Prof. Sonia Ana Charchut Leszcynski, Ph.D.  
 Tel.: (+55) (41) 3224544, ext. 120  
 bsonia@cefet.andr.br

UNEVOC Associate Centres:

Centro Federal de Educação Tecnológica  
 Celos Suckow da Fonseca  
 Avenida Maracaña, n 229  
 20271-110 Rio de Janeiro/RJ

Prof. Marco Antonio Lucidi, Director General

Tel.: (+55) (21) 2844146, 2843022 ramal 114

Fax: (+55) (21) 2040978

in charge of UNEVOC:

International Cooperation Office (COINT)  
 Mr. José Maria Fernandes Moreira, Head of  
 COINT  
 coint@cefet-rj.br

Centro Federal de Educação Tecnológica de  
 Minas Gerais (CEFET-MG)  
 Avenida Amazonas n 5253  
 Noca Suíça, Belo Horizonte  
 MG  
 30480-000

Prof. Carlos Alexandrino Dos Santos, Director  
 General

Tel.: (+55) (31) 3311522

Fax: (+55) (31) 3345042

gabinete@adm.cefetmg.br

encargado de UNEVOC:

Prof. Dr. Qazi Abdul Baqee, Secretary for  
 International Affairs

Tel.: (+55) (31) 3195018

Fax: (+55) (31) 3195009

baqee@dppg.cefetmg.br

Centro Federal de Educação Tecnológica da  
 Bahia  
 Rua Emidio Santos S/N  
 Barbalho-Centro  
 Salvador, Bahia CEP 40, 130-010

Mr. Roberto José Trifodi Marchi, Director  
 General

Tel.: (+55) (71) 2420522

Fax: (+55) (71) 2420621

encargado de UNEVOC:

Mr. Reinaldo Rosas de Santana, Director of  
 Social Communication

**Colombia**

Instituto Técnico Central  
Calle 13 No 16-74  
Santafé de Bogotá

Hno. Hernando Sebá López, Rector

Tel.: (+57) (1) 3422489  
Fax: (+57) (1) 3420017

**Costa Rica**

Ministerio de Educación Pública –  
Departamento de Educación Técnica  
Calle 6, Av. 0-2  
Apartado 1087-1000  
San José

Mr. Fernando Bogantes Cruz, Director

UNEVOC Associate Centres:

Instituto Nacional de Aprendizaje  
Apartado 5200-1000  
San José

Lic. Roger Carvajal Bonilla, Presidente  
Ejecutivo

Tel.: (+506) 2313631, 2106206  
Fax: (+506) 231 6303  
[presidencia@ina.ac.cr](mailto:presidencia@ina.ac.cr)

encargado de UNEVOC:  
Asesoría de Cooperación Externa  
Lic. Fernando Rodríguez Araya

Instituto Tecnológico de Costa Rica  
Apartado 159-7050  
Cartago

Ing. Alejandro Cruz Molina, Rector

Tel.: (+506) 552 5333  
Fax: (+506) 551 5348, 551 9603

**Cuba**

Ministerio de Educación  
Dirección de Educación Técnica y Profesional  
Calle O No. 8e/ 17 y 19, El Vedado  
Ciudad de La Habana

Mr. Bienvenido González Ramírez, Jefe de  
Departamento Industriales  
[bgonzalez@rimed.cu](mailto:bgonzalez@rimed.cu)

Tel.: (+53) (7) 832 2239  
Fax: (+53) (7) 551326

**Ecuador**

Dirección Nacional de Educación Técnica  
c/o Ministerio de Agricultura  
Av. Eloy Alfaro  
Quito

Lic. Ivan Guzman Castillo, Director

Tel.: (+593) 216224, 216232  
Fax: (+593) 580116

encargado de UNEVOC:  
SIDET  
Norma Osejo

UNEVOC Associate Centre:

Universidad Católica de Cuenca  
Casilla 01-01-1937  
Cuenca

Dr. Cesar Cordero Moscosdo, Rector

Tel.: (+593) (7) 842 606  
Fax: (+593) (7) 831 040

**Jamaica**

Human Development and Resource Training  
(HEART)  
National Training Agency  
6 B Oxford Road  
Kingston 5

Mr. Thomas McArdle, Executive Director

Tel.: (+1876) 9294126  
Fax: (+1876) 9290849  
[thomas\\_mcardle@heart-nta.org](mailto:thomas_mcardle@heart-nta.org)

**Mexico**

Dirección General de Educación Tecnológica  
Industrial (DGETI)  
Calle Centeno No. 670  
Colonia Granjas  
México, D.C. C.P. 08400

Ing. Lorenzo Vela Peña, Director General

Tel.: (+52) (5) 553281000 ext. 18500  
Fax: (+52) (5) 553281000 ext. 18548

encargado de UNEVOC:  
Ing. Carlos E. Ramírez Esamilla  
[ramirez@dgetiux2.sep.gob.mx](mailto:ramirez@dgetiux2.sep.gob.mx)

**Nicaragua**

Instituto Nacional Tecnológico (INATEC)  
Centro Cívico Módulo "U", en frente del  
Hospital Bertha Calderon  
Apartado 1176 y 6199  
Managua

Dr. Roberto Porta Córdoba, Presidente  
rporta@inatec.edu.ni

Lic. Connie Juarez, Directora General de  
Formación Profesional  
cjuarez@inatec.edu.ni

Tel.: (+505) (2) 650 982

UNEVOC Associate Centre:

Universidad Politécnica de Nicaragua (UPOLI)  
Costado Sur Villa "Ruben Dario"  
Managua  
Apartado Postal: 3595  
Managua C.A.

Ms. Blanca R. Galarza, Vice Rectora  
Académica  
rectoria@ibw.com.ni

Tel.: (+505) (2) 499 2354  
Fax: (+505) (2) 499 232

**Trinidad and Tobago**

John S. Donaldson Technical Institute  
Wrightson Road  
Port of Spain

Dr. Fitzroy Richards, Principal

Tel.: (+1868) (62) 51878, 51879, 51151  
Fax: (+1868) (62) 59939

**Uruguay**

Centro de Capacitación y Producción (CECAP)  
Juan José Quesada 3671  
PA 11700  
Montevideo

Ms. Rosa Márquez, Director

Tel.: (+598) (2) 203 85 18, 203 25 00  
Fax: (+598) (2) 208 34 72  
cecap@adinet.com.uy

**New UNEVOC Centres (not included in this study)****Dominica**

Isaiah Thomas Secondary School  
St. Joseph

Ms Venna Royer

Tel.: (+1767) 449 6386, 449 9059  
Fax: (+1767) 448 0644  
pentateuch2000@hotmail.com

**Saint Lucia**

Ministry of Education, Human Resource  
Development, Youth and Sports  
Technical and Vocational Education and  
Traning (TVET) Unit  
Francis Compton Building Waterfront  
Castries

Ms Estelliya Rene, Education Officer

Tel.: (+758) 468 5267  
Fax: (+758) 453 2299  
erene@education.gov.lc

**Saint Vincent and the Grenadines**

Ministry of Education  
Curriculum Unit, Youth and Sports  
Technical Vocational Education Unit  
Halifax  
St. Kingstown

Ms. Sylvia Jack, Head

Tel.: (+784) 457 1466  
eceedu@caribsurf.com

**Suriname**

Bureau Nijverheids Onderwijs  
(Bureau for Technical and Vocational  
Education)  
Passiebloemstraat No. 1, L.T.S. I complex  
Paramaribo

Mr George H. Fitz-James

Tel.: (+597) 478700  
Fax: (+597) 494365

**Venezuela**

Instituto Nacional de Cooperación Educativa  
Oficina de Cooperacion Internacional  
Edificio Ince Avenida Nueva Granada  
Apartado Postal 40340  
Caracas 1040

Ms Lic. Ginette Angulo, Gerente General

Tel.: (+58) (212) 633 4645  
Fax: (+58) (212) 633 2565  
gangulo@ince.gov.ve

**UNESCO Member States without UNEVOC Centres**

Aruba (Associate Member)

Barbados

Bolivia

British Virgin Islands (Associate Member)

Cayman Islands (Associate Member)

Chile

Dominican Republic

El Salvador

Guatemala

Guyana

Haiti

Honduras

Netherlands Antilles (Associate Member)

Panama

Paraguay

Peru

Saint Kitts and Nevis

## APÉNDICE 3a: CARTA A CENTROS UNEVOC (Español)

Muy estimada Señora, muy estimado Señor,

Le escribo para informarle sobre la intención del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC de promover una cooperación regional en el sector de la educación y formación técnica y profesional entre los países de América Latina y del Caribe.

Países de varias regiones del mundo enfrentan desafíos similares en el campo de enseñanza y formación técnica y profesional. Para desarrollar un curso de acción para superar estos desafíos comunes sería beneficiosa una cooperación entre los países de una región que facilita un intercambio de informaciones, experiencias y conocimientos tanto como una utilización y gestión más eficaz de los recursos disponibles.

El Centro Internacional UNESCO-UNEVOC favorece el fortalecimiento de la cooperación regional en el sector de educación y formación técnica y profesional y ya está involucrado en actividades de este tipo en otras regiones, como por ejemplo en África del Sur y del Oeste y en Asia. Nuestras buenas experiencias y resultados en estas regiones nos han convencido de las ventajas de una cooperación regional intensificada. Por eso nos gustaría extender nuestras actividades a América Latina y el Caribe y deseamos realizar una investigación de viabilidad con la perspectiva de organizar un foro de expertos al final de este proyecto. Para que este proyecto sea exitoso le pedimos a Usted el favor de su apoyo y nos encantaría de cooperar en este sentido con Usted y el Centro UNEVOC de [...].

El primer fase del proyecto prevé una investigación sobre la situación actual en la región de América Latina y el Caribe respectivo a redes de cooperación ya existentes en el sector de la enseñanza y formación técnica y profesional. Por eso le rogamos a Usted el favor de suministrarnos con recientes informaciones sobre las actividades y planes de su Centro UNEVOC y/o otras instituciones de formación profesional de su alcance respectivo a la cooperación regional.

Le agradezco de antemano su cooperación.

Para informaciones más detalladas sobre la cooperación regional, refiérase a la página web de [www.unevoc.unesco.org](http://www.unevoc.unesco.org).

Aprovecho esta oportunidad de saludarle muy atentamente,

Albert Koopman

*Programme Specialist*

## APÉNDICE 3b: CARTA A CENTROS UNEVOC (INGLÉS)

Dear Ms. / Mr.,

Herewith I would like to inform you on the UNESCO-UNEVOC International Centre's intention to promote regional cooperation in the field of technical and vocational education and training (TVET) in the Latin American and Caribbean region.

Countries in various regions of the world are facing a number of similar challenges in the field of TVET. To develop a course of action to overcome those common challenges, a cooperation between the countries of one region would be beneficial as it facilitates an exchange of information, experiences and knowledge as well as a better utilization and management of the available resources.

The UNESCO-UNEVOC International Centre wishes to strengthen regional cooperation in the TVET sector and is already involved in related activities in other regions like West and Southern Africa as well as Asia. Our good experiences and results in those regions convinced us of the advantages of an intensified regional cooperation. In this respect, we would very much like to extend to our activities to Latin America and the Caribbean. Therefore we are planning to carry out a feasibility study with the prospect to organize an experts meeting at the end of this exercise. For this project to be successful, we would like to ask you for your support and are looking forward to cooperating with you and the UNEVOC Centre of [...].

The first step in this project will be to investigate on the current situation in Latin America and the Caribbean regarding already existing cooperation networks in the area of TVET. Hence I would be very grateful, if you could send me information on activities carried out or planned by your UNEVOC Centre and/or other institutions involved in TVET in your country regarding regional cooperation.

For more information on regional cooperation, kindly refer to our website [www.unevoc.unesco.org](http://www.unevoc.unesco.org).

Thanking you very much for your cooperation,

With best regards,

Albert Koopman  
*Programme Specialist*

## 7 Recursos

### Documentos:

Banco Interamericano de Desarrollo, Washington D.C., 2000 *“Capacitación profesional y técnica: Una estrategia del BID.”* <http://www.iadb.org/sds/EDU%2D116S.pdf>, descargado el 24.03.03

Casanova, F. 2002 *“Changes in the Organization and Management of Training in Latin America and the Caribbean.”* In: Rodgers, G.; Casanova, F.; Ramírez Guerrero, J. Galhardi, R.M.A.A.; Vargas, F.; Gamerdinger, G. Training, productivity and decent work. Montevideo: Cinterfor/ILO, <http://www.ilo.org/public/english/region/ampro/cinterfor/publ/product/pdf>, descargado el 23.01.03

Caribbean Community Secretariat 2001 *“Regional Strategy for Technical and Vocational Education and Training.”* <http://www.ilo.org/public/english/region/ampro/cinterfor/temas/complab/doc/tvet/>; descargado el 05.02.03

Cinterfor/OIT *“Memoria de Actividades 1999-2000”*  
<http://www.cinterfor.org.uy/public/spanish/region/ampro/cinterfor/rct/35rct/memoria/int.htm>;  
descargado el 21.02.03

Instituto Nacional de Aprendizaje (INA, Costa Rica) 2002 *“Memoria Institucional. Administración 2002 – 2006.”*

Instituto Nacional de Educación Tecnológica (INET)/Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología (Argentina) 2002 *“Memoria Anual 2002”.*

MERCOSUR Educativo *“Plan Estratégico 2001 – 2005 – Capítulo II: Plan de Acción.”*  
<http://sicmercosul.gov.br/asp/Planos/planaccion.asp>; descargado el 27.03.03

Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura OEI  
*“Documento Programático 2001-2002.”*  
<http://www.campus-oei.org/edytrabajo/edytrabajo0102.htm>, descargado el 20.01.2003

Organización Internacional de Trabajo (OIT) 1999 *“Activities carried out during the period 1994 – 1999.”* <http://www.oitamericas99.org.pe/english/agenda/textadop/report/text2.shtml>; descargado el 31.03.03

Ramírez, F. 2003 *“La Educación Técnica y Profesional en América Latina: Situación y Tendencias: (Aportes para la Reflexión e Instrumentación del Objetivo Tres de EPT: Preparación de Jóvenes y Adultos para la Vida Activa).”* UNESCO Ecuador.

UNESCO 1998 *“Reunión Técnica sobre Educación Técnica profesional. Quito, Ecuador, 23 – 27 de Noviembre 1998.”* <http://www.unesco.cl/pdf/programa/educatecn.pdf>; descargado el 12.03.03

UNESCO - Oficina Regional de Educación para América Latina y el Caribe, November 2000 *“Marco Regional de la Educación de Personas Jóvenes y Adultos (EPJA) en América Latina y el Caribe.”*  
<http://www.unesco.cl/02.htm>; descargado el 30.01.03

UNESCO - Oficina Regional de Educación para América Latina y el Caribe, 2002 *“Primera Reunión Intergubernamental del Proyecto Regional de Educación para América Latina y el Caribe (La Habana, Cuba, 14 – 16 November 2002).”*

UNESCO Brazil, April 2003 *“Report on the international cooperation between Brazil and other countries in Latin America and the Caribbean in the field of Vocational Education.”*

## Websites:

UNESCO – Oficina Regional de Educación para América Latina y el Caribe (OREALC)

<http://www.unesco.cl>

<http://www.unesco.cl/02.htm>; descargado el 14.03.03

<http://www.unesco.cl/03.htm>; descargado el 14.03.03

<http://www.unesco.cl/09.htm>; descargado el 14.03.03

<http://innovemos.unesco.cl>; descargado el 30.01.03

ILO/CINTERFOR - Centro Interamericano de Investigación y Documentación sobre Formación Profesional

<http://www.cinterfor.org.uy>

<http://www.cinterfor.org.uy/public/spanish/region/ampro/cinterfor/about/01-02.htm>; descargado el 21.02.03

Organización de Estados Iberoamericanos (OEI)

<http://www.oei.es>

<http://www.oei.es/eduytrabajo.htm>; descargado el 20.01.03

<http://www.oei.es/iberfop.htm>; descargado el 20.01.03

<http://www.oei.es/fortetp.htm>; descargado el 25.01.03

<http://www.oei.es/insocup.htm>; descargado el 25.01.03

<http://www.campus-oei.org/bancoseyt/>; descargado el 25.01.03

MERCOSUR

<http://www.me.gov.ar/mercosur/>; descargado el 27.03.03

<http://www.sicmercsul.gov.br> ; descargado el 27.03.03

Convenio Andrés Bello

<http://www.cab.int.co>; descargado el 26.03.03

Banco Interamericano de Desarrollo

<http://www.iadb.org>

<http://www.iadb.org/exr/doc98/apr/apeduc.htm>; descargado el 24.03.03

